

Sure PRO



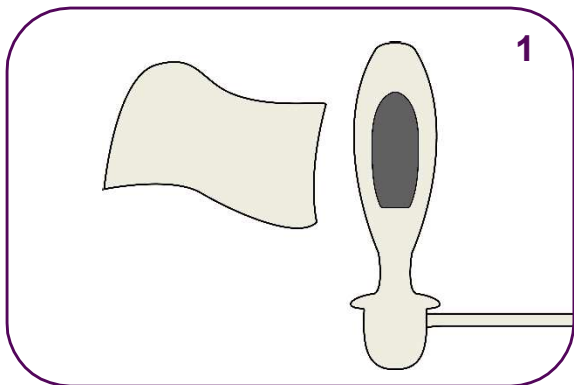
INSTRUCTIONS FOR USE

READ CAREFULLY BEFORE USE

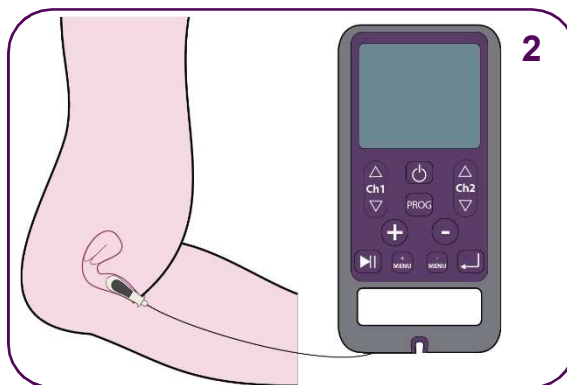
TensCare™



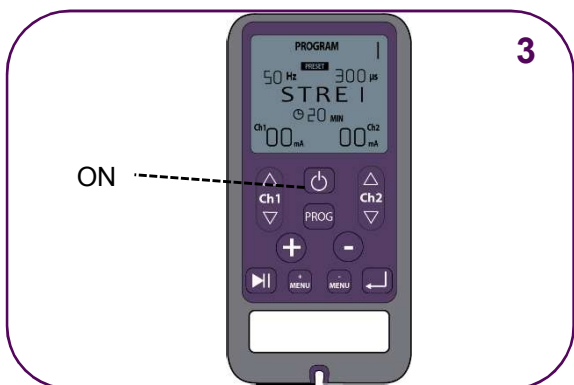
GYORSINDÍTÁSI ÚTMUTATÓ



1
Tisztítsa meg a szondát alkoholmentes antibakteriális törülközővel vagy meleg szappanos vízzel.



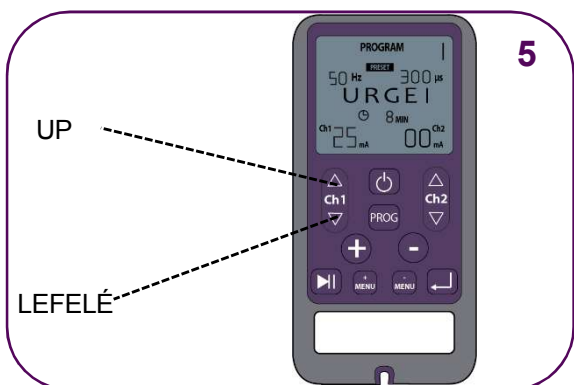
2
Csatlakoztassa a készüléket a hüvelyi szondához, és helyezze be a hüvelyi szondát.



3
A készülék bekapcsolásához nyomja meg az ON gombot



4
Válassza ki a programot a P



5
A kimeneti intenzitás szabályozása a ▲ és ▼ gombokkal.



6
A készülék kikapcsolásához nyomja meg az OFF gombot



Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy a **Sure PRO-t** választotta. A TensCare kiváló minőségű, alaposan tesztelt termékeket képvisel a kíméletes elektroterápia, izomtónusnövelés, kontinenciakezelés és a vajúdas alatti fájdalomcsillapítás területén történő alkalmazásokhoz.

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra, valamint tartsa be a benne foglalt információkat.

Üdvözlettel,

Az Ön TensCare csapata



Tartalom

1. BEVEZETÉS	5
2. SZÁNDÉKOS FELHASZNÁLÁS	5
3. SURE PRO FUNKCIÓK	5
4. MEDENCEFENÉK GYAKORLATOK	6
4.1. MEDENCEFENÉK IZMOK	6
4.2. MEDENCEFENÉK GYAKORLATOK VÉGGÉSE	7
5. AZ INKONTINENCIA TÍPUSAI	8
6. HOGYAN MŰKÖDIK AZ EMS	9
7. HOGYAN MŰKÖDIK A 'TENS'	10
8. ELLENJAVALLATOK, FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK	11
9. A PROGRAM BEÁLLÍTÁSAIRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK	15
10. PROGRAMOK	16
10.1. PROGRAMBEÁLLÍTÁSOK	16
10.2. ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK	17
10.3. TRANSZKUTÁN SÍPCSONTI IDEGSTIMULÁCIÓ	20
10.4. KÉZI PROGRAMOK	21
11. TARTALOM	23
12. EGYSÉGINFORMÁCIÓK	24
12.1. KEZELŐSZERVEK ÉS KIJELEZŐ	24
12.2. HASZNÁLATI UTASÍTÁS	25
13. A SURE PRO BEÁLLÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA	27
13.1. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE	27
13.2. A SZONDA CSATLAKOZTATÁSA	28
13.3. FELKÉSZÜLÉS AZ ÜLÉSRE	29
13.4. TRÉNING	30
13.5. AZ EDZÉS UTÁN	31
14. ANAL PROBE	31
14.1. KEZELHETŐ ÁLLAPOTOK	31
14.2. HOGYAN KELL BEHELYEZNI AZ ANÁLIS SZONDÁT	32
15. TISZTÍTÁS	33
16. EMC	33
17. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS HULLADÉKOK ÁRTALMATLANÍTÁSA (WEEE)	33
18. KIEGÉSZÍTŐK	33
19. GARANCIA	34
20. HIBAELHÁRÍTÁS	36
21. ÁLTALÁNOS SPECIFIKÁCIÓ	38

FELHASZNÁLT SZIMBOLOK



	BF TÍPUSÚ FELHASZNÁLT RÉSZ: Elektromos áramütés elleni védelmet nyújtó berendezés, elszigetelt alkalmazott résszel. Jelzi, hogy ez a készülék vezető érintkezésben van a végfelhasználóval.
	Ez a szimbólum a készüléken azt jelenti: "Lásd a használati utasítást".
	Hőmérsékletkorlátozás: azt a hőmérsékleti határértéket jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan kitehető.
	Tételszám: a gyártó tételkódját jelzi, hogy a tétel vagy tétel azonosítható legyen.
	Páratartalom-korlátozás: azt a páratartalom-határértéket jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan kitehető.
	Sorozatszám: a gyártó sorozatszámát jelzi, hogy egy adott orvostechnikai eszköz azonosítható legyen.
	Ne dobja a háztartási hulladékba.
	Katalógusszám: a gyártó katalógusszámát jelzi, hogy a készülék azonosítható legyen.
	Légköri nyomás: azt a légköri határértéket jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan kitehető.
	Gyártó szimbólum
	Gyártás dátuma: az orvostechnikai eszköz gyártásának dátumát jelzi. Ezt az eszközön található sorozatszám tartalmazza (általában az eszköz hátoldalán), vagy "E/év/szám" (YY/123456) vagy "E/hónap/év/szám" (MM/YY/123456) formában.
	CE-jelölés
	Orvostechnikai eszköz
	Ez az orvostechnikai eszköz otthoni használatra javallott.
	Importőr szimbólum
IP22	Ez az orvostechnikai eszköz nem vízálló, ezért védeni kell a folyadékoktól. Az első 2. szám: Védett a veszélyes részekhez való hozzáférés ellen ujjal, és a 12 mm $\varnothing$, 80 mm hosszúságú, csuklós tesztujjnak megfelelő távolságot kell biztosítani a veszélyes részekről, és védettnek kell lennie a szilárd idegen tárgyakkal szemben, a 12,5 mm $\varnothing$ és nagyobb. A második szám 2: Véd a függőlegesen lezúduló vízcseppek ellen, ha a burkolatot 15°-ig megdöntik. A függőlegesen lezúduló vízcseppek nem lehetnek káros hatással, ha a burkolatot a függőlegeshez képest bármelyik oldalon 15°-ig bármilyen szögben megdöntik.



1. BEVEZETÉS

Eszköz leírása és a tervezés alapelvei

A hólyagszivárgás és az inkontinencia gyakori probléma nők és férfiak számára, ami hosszú távon befolyásolja egészségüket. A medencefenék izmainak gyakorlása elismert módja az inkontinencia és a medencefenék gyengeségének megelőzésére és kezelésére.

A **Sure PRO** egy sokoldalú, professzionális kontinenciastimulátor, amely a legújabb technológiát kínálja egy egyszerű, otthoni használatra is alkalmas csomagban.

Két független stimulációs csatornával rendelkezik, és hüvelyi vagy anális elektródákkal, illetve négy öntapadós elektródapárnával sürgető inkontinencia és fájdalom esetén használható.

A **Sure PRO** 12 előre beállított és 3 manuális programmal rendelkezik. A standard beállításokon kívül speciális programokkal rendelkezik a sípcsonti ideg transzktán stimulációjához a sípcsonti inkontinencia kezelésére.

A manuális programokat az egészségügyi szakemberek a beteg speciális igényeihez igazíthatják.

A **Sure PRO** enyhíti az olyan állapotokat, mint:

- **Vizelet- és székletinkontinencia:** beleértve a stressz-, a sürgősségi és a vegyes típusú, valamint a prosztatatektómia utáni vizeletinkontinenciát férfiaknál. Ezenkívül a medencefenék izmainak tonizálásával javíthatja a szexuális intimitást.

- **Krónikus kismedencei fájdalom:** vulvodynia, symphysis pubis vagy interstitialis cystitis.
- Az anális stimuláció segíthet azoknak a férfiaknak is, akik egyébként nem képesek Kegel-gyakorlatokat végezni, hogy megerősítsék a medencefenéküket. A medencefenék-izmok edzése ajánlott a merevedési zavar egyes okainak helyreállításához. Azonban nem orvosi problémák kezelésére szolgál, és a megfelelő terápia eldöntéséhez az első lépés a szakorvosával való konzultáció kell, hogy legyen.

2. SZÁNDÉKOS FELHASZNÁLÁS



A **Sure PRO** egy otthoni egészségügyi környezetben történő használatra tervezett orvostechnikai eszköz.

a vizelet- és/vagy székletinkontinencia tüneteinek kezelésére, és mindenki által használható, aki képes a készüléket kezelni és megérti az utasításokat.

A **Sure PRO** segíthet enyhíteni a krónikus kismedencei fájdalom tüneteit.

Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használaton kívül más célra.



Figyelmeztetés: Gyermekeknél orvosi felügyelet nélkül nem alkalmazható.

3. SURE PRO FUNKCIÓK

• Kétcsatornás

Két független csatorna az inkontinencia minden típusának tüneteinek kezelésére egy tampon alakú szondán és/vagy elektródabetéteken keresztül.

- **Kényelmes stimuláció**

Gyengéd stimuláció 99 kis intenzitáslépcsővel, lépésenként 1mA.

- **12 előre beállított program**

EMS programok, beleértve a stressz, a készletés, a vegyes, az állóképesség, a medencefenék edzése és a tónusos utókezelés. Ezenkívül speciális TENS programok a tibialis idegstimulációhoz és egy kismedencei fájdalomcsillapító program.

- **3 Kézi programok**

Felhasználó által meghatározott programok választéka a kísérletezéshez és a kedvenc beállítások mentéséhez.

- **Nyitott áramkör érzékelése**

Automatikusan nullára állítja vissza az erősséget és villogtatja a 'LEADS' jelzést, ha a kapcsolat meglazul.

- **Nagy háttérvilágítású képernyő**

A képernyő minden körülmények között könnyen leolvasható, valamint világosan mutatja a készülék működését és a használt paramétereket.

- **Memória**

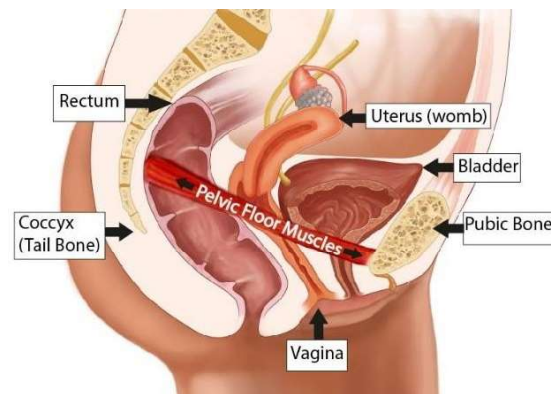
Kifinomult funkciók választéka: a napi használat pontos előzményei programonként és időpontonként, valamint programmegőrzés (automatikusan elindul az utoljára használt programmal).

4. MEDENCEFENÉK GYAKORLATOK

4.1. MEDENCEFENÉK IZMOK

Az Ön medencéjének "LAPJA" izmok rétegeiből áll, amelyek a beleket, a húgyhólyagot, a húgycsövet és a méhet támasztják alá.

Ezek az izmok olyan alakúak, mint egy függőág, vagy mint egy tál alja és oldala. Elöl a szeméremcsonttól hátul a gerincoszlop (vagy farokcsont) végéig futnak.



A medencefenék izmai:

- Segíti a hasi és kismedencei szervek alátámasztását.
- Dolgozzon a has- és hátizmokkal a gerinc stabilizálása és alátámasztása érdekében.
- Nőknél is
 - támogatást nyújtanak a babának a terhesség alatt és
 - segít a szülés folyamatában

A medencefenék izmai a nők szexuális működéséhez is fontosak:

- A medencefenék akaratlagos összehúzódásai (összenyomódása) hozzájárulnak a szexuális érzéshez és izgalomhoz.

A medencefenék izmai azonban gyengülhetnek. Ha a medencefenék izmai megnyúlnak vagy meggyengülnek, a kismedencei szervek már nem tudnak teljes mértékben megtámaszkodni, és elveszítheti a hólyag- vagy székletürítés feletti uralmát.



Egyes nőknél a medencefenék izmai is túlságosan megfeszülhetnek. Ez az állapot ritkább, de kismencedei fájdalmat okozhat, és megnehezítheti a hólyag vagy a bél teljes kiürítését.

A medencefenék-problémára utaló gyakori jelek közé tartoznak:

- Véletlenül vizelet szivárog, amikor edz, nevet, köhög vagy tüsszent vagy tüsszent
- Sietve kell a WC-re mennie, vagy nem ér oda időben.
- Folyamatosan ki kell mennie a WC-re.
- A megtalálása ez nehéz a kiüríteni a a hólyag vagy a bél
- A hólyag vagy a bél véletlen elvesztése.
- Véletlenül elhaladó szél
- Fájdalom a kismencedei területen
- Fájdalmas szex, vagy
- A prolapsus

Nőknél ez a hüvelyben dudorodásként vagy nehézségi, kellemetlen érzésként, húzódásként, húzódásként, húzódásként vagy leesésként érezhető. Ez akkor fordul elő, ha egy vagy több kismencedei szerv (húgyhólyag, bél vagy méh) elmozdul és a hüvelybe lóg. Nagyon gyakori az Egyesült Királyságban, és a nők mintegy 40%-ánál fordul elő. A tünetek általában a nap vége felé súlyosbodnak, és ha nem kezelik, idővel általában súlyosbodnak.

Férfiaknál ez érezhető a végbélben lévő kidudorodásként, vagy olyan érzésként, mintha a bélrendszerre lenne szükség, de valójában nem kell kimennie.

A test többi izmához hasonlóan a medencefenék is erősíthető a következőkkel

rendszeres testmozgás. A medencefenék erősségének fejlesztése lehetővé teszi, hogy az izmok jobban megtartsák a kismencedei szerveket, javítja a hólyag és a belek ellenőrzését, és megakadályozhatja a véletlen vizelet-, széklet- vagy szélfolyást.

Csökkentheti a prolapsus kockázatát, javíthatja a szülésből és nőgyógyászati műtétekből való felépülést, és növelheti a szexuális élvezetet. A kontinensterapeuta segíthet megtanulni, hogyan gyakorolhatja a medencefenékét.

Már néhány medencefenékgyakorlat mindennapos elvégzése segít a hólyaggyengeség vagy a prolapsus tüneteinek kezelésében, és segít megelőzni a későbbi problémákat.

4.2. MEDENCEFENÉK GYAKORLATOK VÉGZÉSE

Javasoljuk, hogy a medencefenék-gyakorlatokat (néha Kegel-gyakorlatoknak is nevezik) tegye mindennapi életének részévé.

1) A Kegel-gyakorlatok bármikor elvégezhetők, és nagyon diszkrét, így szinte bárhol elvégezhetők: az ágyban fekvve, a számítógép előtt ülve vagy a buszra várva. Jó ötlet, ha megpróbál egy olyan rutint kialakítani, amelyet minden nap meg tud ismételni.

2) Először is fontos, hogy megtaláljuk a medencefenék izmait, és érezzük, hogy működnek. Íme néhány technika, ami segíthet:

Próbáljon meg egy vagy két tiszta ujját behelyezni a hüvelyébe, majd összeszorítani a környező izmokat, felemelve a köldöke felé - ez egy szorító és emelő érzés.

Egy másik lehetőség, hogy megpróbálja megállítani a vizelet áramlását vizelés közben. Ha sikerrel jár, akkor tudja, hogy a megfelelő izmokat gyakorolja.



Megjegyzés: Ezek a technikák csak azért vannak, hogy segítsenek megbizonyosodni arról, hogy a megfelelő izmokat használod.

Fontos, hogy a gyakorlatok megkezdése előtt üres legyen a hólyag.

- 3) Próbálj meg emlékezni az emelés és a szorítás érzésére, és amikor készen állsz, próbáld meg újraalkotni, csak a korábban azonosított izmokat használva; ne feszítsd meg a lábad, a hasad vagy a feneked izmait, és ne feledd, hogy normálisan lélegezz.
- 4) Törekedjen arra, hogy minden egyes szorítást vagy "összehúzódot" három-öt másodpercig tartson, majd engedje el és lazítson. Éreznie kell az izmok "elengedését". Pihenjen öt másodpercet, majd ismételje meg.
- 5) Próbáljon meg körülbelül tíz szorítást végezni így.
- 6) Ismételje meg az egész folyamatot naponta háromszor vagy négyszer.
- 7) Egy idő után próbálja meg növelni az izomösszehúzódot körülbelül tíz másodpercig, de ne feledje, hogy az egyes szorítások között hosszabb ideig pihenjen.



Megjegyzés: Fontos, hogy a minőségre törekedjünk összehúzódot, nem pedig a mennyiségre, ezért néhány jó kemény szorítással

jobb, mint egy sor gyenge.

Ne aggódjon, ha eleinte nehéznek találja a 3 másodperces tartást. Csak addig nyomja, ameddig jól érzi magát. Minél több gyakorlatot végez, annál erősebbek lesznek az izmai, és annál tovább fogja tudni szorítani.

- 8) **A Sure PRO** medencefenék-stimulátor és a Kegel-gyakorlatok együttes használatával jobb lesz a kismedencei

a működésük megértése és annak megértése, hogyan lehet a legnagyobb hasznot húzni belőlük.



5. AZ INKONTINENCIA TÍPUSAI

Az inkontinenciának három típusa van: Stressz, késztetés és vegyes.

Stressz inkontinencia

Ha köhögés, tüsszentés, nevetés, erőlködés vagy hirtelen mozdulatok hatására vizelet szivárog, ezt nevezzük stressz-inkontinenciának.

Különösen gyakori a természetes szülésen átesett nőknél, és akkor fordul elő, amikor a hólyagnyak és a vizelet hólyagban tartását biztosító egyéb mechanizmusok nem működnek megfelelően. A leggyakoribb ok a gyenge medencefenék.

Inkontinencia

Túlműködő hólyagot ír le. A személy erős és hirtelen késztetést érezhet arra, hogy WC-re menjen, de nem mindig tudja megtartani, vagy olyan gyakran kell mennie, hogy az kellemetlenné válik.

Vegyes inkontinencia

A stressz- és a késztetéses inkontinencia kombinációja.

széklet inkontinencia

A székletinkontinencia lehet a végbél záróizmok gyengülése vagy rossz működése, illetve az azokat irányító idegek károsodása. A cél a végbél záróizomzat átnevelése és



a medencefenék többi izma összehúzódjon. A kezelések célja a fokozatos aktív gyakorlatok felé való haladás, a medencefenéki izmok erejének és állóképességének javítása és a funkció visszanyerése érdekében.

A Sure PRO előnyös lehet Önnek, ha nincs aktív anális záróizom-összehúzódása, vagy gyenge, illetve rosszul kitartott összehúzódása van. Használja a **STRES** vagy a **TONE** programokat. Az intenzitásnak a lehető legerősebbnek kell lennie anélkül, hogy fájdalmas lenne. Ha lehetséges, próbálja meg az izmokat a **Sure PRO-val** egy időben összehúzni.

Prostataektómia utáni vizeletinkontinencia

Egyes vizsgálatok szerint az elektromos stimuláció segít a radikális prostataektómia utáni vizeletinkontinencián. Válassza ki a programot az inkontinencia típusától függően, és növelje az intenzitást a legmagasabb tolerálható szintre.

Krónikus kismedencei fájdalom

A kismedencei fájdalomnak számos oka lehet, például:

Vulvodynia, Symphysis Pubis,
vagy interstitialis cystitis.

Krónikus prosztatagyulladás/krónikus kismedencei fájdalom szindróma: megmagyarázhatatlan krónikus kismedencei fájdalom, amely irritatív ürítési tünetekkel és/vagy az ágyékban, a nemi szervekben vagy a gáton elhelyezkedő fájdalommal jár, pyuria és bakteriuria hiányában.

Az alacsony frekvenciájú stimuláció serkenti az endorfinok - a szervezet természetes fájdalomcsillapító mechanizmusa - felszabadulását, így mellékhatások nélkül csökkenti a fájdalmat.

6. HOGYAN MŰKÖDIK AZ EMS

Az E.M.S. az elektromos izomstimuláció rövidítése, és sikeresen alkalmazzák az orvosi rehabilitációban és a versenysportban. Az EMS intenzív és hatékony izomösszehúzódást eredményez.

A rehabilitációban az EMS jól bevált módszer a mozgásszervi diagnózisok széles körének, valamint a medencefenék gyengeségének kezelésére. Az ép perifériás idegrendszer elektromos ingerlése motoros válaszokat hozhat létre azokban a betegekben, akiknek az akaratlagos izomtevékenységre való képessége károsodott vagy elveszett.

Az EMS kiegészíti az egyéb fizioterápiát, és mindig aktív edzéssel, például Kegel-gyakorlatokkal kell kombinálni (lásd a 4.2. szakaszt).

Az EMS előnyei

Az EMS alkalmazása gyorsabb előrehaladást eredményezhet a beteg kezelési programjában. A módszer egyszerű és alkalmas a klinikai környezetben történő kezelésre, valamint az otthoni önkezelésre.

Hogyan működik az EMS

Az elektromos izomstimulátorok fontos szerepet játszanak a nők és férfiak felvilágosításában a medencefenékről és arról az érzésről, amelyet a medencefenék-gyakorlatok során érezniük kell. Az elektromos medencefenék-gyakorlók (PFE) nem invazív módszert kínálnak az izmok összehúzódásának előidézésére a medencefenék gyengéd stimulációján keresztül egy diszkrét szondán vagy elektródetéteken keresztül, amikor a medencefenék izmait irányító ideg közelébe helyezik őket. Ez a

Az áram ezután az izom adott részét irányító idegrostokba áramlik, ami összehúzódásra serkenti azt. Az elektromos stimuláció (EMS) tehát mesterségesen aktivál egy izmot az Ön számára, lehetővé téve, hogy Ön saját izomkontrollt fejlesszen ki. Ezek az összehúzódások megmozgatják az izmokat, és - mint mindenféle testmozgás esetében, ha rendszeresen végzi - erőt és tónust építenek.

Sürgősségi inkontinencia esetén a medencefenék-gyakorlók kissé másképp működnek. Az elektromos stimuláció célja a húgyhólyag izmainak megnyugtatója, nem pedig a medencefenék edzése. **A Sure PRO** gyengédebb, alacsony frekvenciájú beállítást használ, amely elősegíti az endorfinok felszabadulását és csökkenti a hólyagizom (detrusor) akaratlan összehúzódását.

A különböző frekvenciáknak különböző hatásai vannak; az alacsony frekvenciák (1-10 Hz) például hosszú impulzusidővel párosulva tisztító és lazító hatást fejtenek ki az egyes összehúzódások révén, amivel egyidejűleg javul a vérkeringés a kezelt izomban, és támogatják az anyagcsere végtermékek eltávolítását (nyirokdrenázs).

Ezzel szemben a közepes frekvenciák (20-50 Hz) az összehúzódások gyors egymásutánja (fibrilláció) révén nagymértékben megterhelhetik az izmot, ezáltal elősegítve az izomszerkezetet.

Minden előre beállított programnak van egy meghatározott frekvenciája és impulzusszélessége, amely a legjobb eredményt nyújtja a kezelt inkontinencia típusához.

7. HOGYAN MŰKÖDIK A 'TENS'

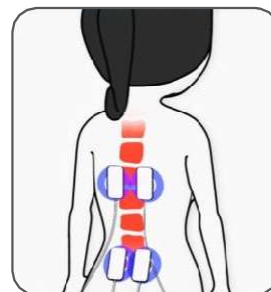


A T.E.N.S. a transzcután elektromos idegstimuláció rövidítése. A T.E.N.S. stimulálja a szervezet saját természetes védekező mechanizmusát a fájdalom ellen, nevezetesen az endorfinok felszabadulását. A TENS teljesen biztonságos, és fájdalomtól szenvedők ezrei alkalmazzák sikeresen.

A TENS gyengéd stimulációt küld a bőrön keresztül, amely KÉT módon működik:

Fájdalom kapu

Serkenti az érzékelőidegeket, amelyek az érintés és a hőmérséklet jeleit továbbítják. Ezek az idegek a gerincben ugyanazokhoz a kapcsolatokhoz mennek, mint a



a fájdalmat hordozó idegek. Az erős érzékszervi jel blokkolja a gerincoszlopon felfelé az agyba tartó fájdalomjelet. Ezt a "fájdalomkapu" bezárásának nevezik, és a készülék bekapcsolása után viszonylag gyorsan kifejti hatását. Ha a kapu nyitva van, a fájdalomüzenetek eljutnak az agyba, és fájdalmat érzünk. Amikor a kapu zárva van, ezek a fájdalomüzenetek blokkolódnak, és nem érzünk fájdalmat.

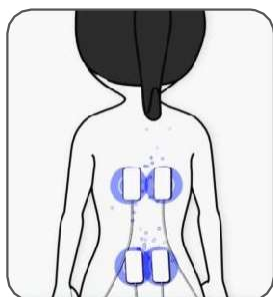
Bizonyított, hogy a TENS a "fájdalomcsillapításhoz" hasonló módon enyhíti a fájdalmat. A fájdalomkapu a mechanoreceptorok aktiválásával a "bőr dörzsölése" révén bezárható.

Tudományosan a fájdalomkapu úgy működik, hogy a gerincvelő szintjén lévő szinapszisban olyan vegyi anyag szabadul fel, amely gátolja a fájdalomjelek továbbítását.



Endorfin felszabadulás

Alacsony frekvenciájú beállításoknál és kissé erősebb kimenetekenél a TENS a motoros idegeket egy kis ismétlődő izmok létrehozására készíti.



összehúzódnak. Ezt az agy testmozgásként érzékeli, és ez elősegíti az endorfinok - a szervezet saját természetes fájdalomcsillapítója - felszabadulását. A fájdalomcsillapítás egyre fokozódik, és általában körülbelül 40 percig tart, amíg eléri a maximális szintet, amely a gép kikapcsolása után még órákig tarthat.

A TENS használatával a fájdalom jelentős csökkenésére számíthat - ha nem is teljes fájdalomcsillapításra.

- A TENS nagyon sokféle okból eredő fájdalom esetén hatékony.
- A TENS-gépek segíthetnek az izmok, ízületek és idegek problémáiból eredő fájdalmak csökkentésében.

Alkalmazható mozgásszervi fájdalmakkal, például hosszú távú (krónikus) hátfájással vagy térdízületi ízületi gyulladásal küzdő embereknél is. Gyakran alkalmazzák a szülés korai szakaszában is fájdalomcsillapításra (lásd a **tökéletes mamaTENS-t**), különösen akkor, amikor a terhes nő otthon marad.

- A TENS számos fájdalomtípus kezelésére is alkalmazható, például menstruációs fájdalom és endometriózis (lásd **Ova+**), hólyaghurut, sportsérülések, fibromyalgia és neuralgia, talpi fasciitis, műtét utáni fájdalom, TMJ-zavar, diabéteszes neuropátia, csont-ízületi gyulladás és néha nem fájdalmas állapotok, például utazási betegség kezelésére.

- Az akupunktúrás pontokon alacsony frekvenciájú (<10 Hz) programokkal az akupunktúrához hasonló hatást érhetünk el.
- A neurogén (gyulladt idegek által okozott) fájdalom, például neuralgia esetén a TENS a fájdalom fokozásával kezdődhet. Javasoljuk, hogy a TENS-t csak orvosi felügyelet mellett alkalmazza ezekben az állapotokban.
- A TENS-t biztonságosan használhatja, amíg fájdalomcsillapítást biztosít. A hatás néhány óra múlva elmúlhat (ezt nevezik "alkalmazkodásnak"). Ha ez megtörténik, tartson egy körülbelül egyórás szünetet, mielőtt újra próbálkozna. Ha 40 percnél hosszabb ideig használ olyan beállításokat, amelyek izommozgást okoznak, néhány órával később izomfájdalom jelentkezhet.

8. ELLENJAVALLATOK, FIGYELMEZTETÉSEK & FIGYELMEZTETÉSEK

Ebben a kézikönyvben:



Ellenjavallatról akkor beszélünk, ha egy eszközt nem szabad használni, mert a használat kockázata

egyértelműen meghaladja az előrelátható előnyöket, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.



halál.

A **figyelmeztetés** akkor használatos, ha az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy



A **figyelmeztetés** akkor használatos, ha az utasítások be nem tartása kisebb vagy közepes mértékű károkat okozhat.

sérülés, illetve a készülék vagy más tulajdon károsodása.



Megjegyzések

használgák

a a címen.

cí

mr

e.

pontosítás

vagy



ajánlás.

ELLENJAVALLATOK:

- **NE használja**, ha Ön terhes vagy terhes lehet. *Nem ismert, hogy a TENS befolyásolhatja-e a magzat fejlődését.*
- **NE használja** az opcionális elektródabetétekkel, ha pacemakerrel rendelkezik (vagy ha szívritmuszavara van), vagy bármilyen elektronikus orvosi eszközzel. *A készülék elektronikus orvosi eszközökkel való használata a készülék hibás működését okozhatja. A beültetett eszköz közvetlen közelében történő stimuláció hatással lehet egyes modellekre.*
- **NEM szabad használni** a kismedencei műtetet vagy hüvelyi szülést követő első 6 hétben. *A stimuláció megzavarhatja a gyógyulási folyamatot.*
- **NE használja**, ha aktív húgyúti fertőzés, hüvelyi fertőzések vagy helyi elváltozások tünetei vannak. *A szonda bevezetése irritálhatja az érzékeny szöveteket.*
- **NEM szabad használni**, ha a kismedencei régióban gyenge az érzékelése. *Előfordulhat, hogy nem tudja biztonságosan szabályozni az ingerlés intenzitását.*
- **NEM alkalmazható** elektromos stimulációval olyan betegeknél, akiknél a kórtörténetben az ingerlés helyén karcinóma van.



FIGYELMEZTETÉSEK:

NEM szabad használni, ha nem tudja megfelelően behelyezni a hüvelyi vagy anális vagy anális .

szonda. Ha Önnek súlyos prolapsusa van, vagy ha a szonda behelyezésekor bármilyen kellemetlen érzés jelentkezik, használat előtt konzultáljon egészségügyi szakemberrel.

NE használja vezetés, gépkezelés vagy hasonló, izomkontrollt igénylő tevékenységek során. *A laza elektródabetétek, a sérült vezetékek vagy a hirtelen érintkezési változások rövid ideig tartó önkéntelen izommozgásokat okozhatnak.*

NE használja a nem diagnosztizált fájdalom elfedésére vagy enyhítésére. *Ez késleltetheti a progresszív állapot diagnózisát.*

NEM szabad használni, ha a kezelt területen: aktív vagy feltételezett rákos megbetegedés, vagy nem diagnosztizált, rákos megbetegedéssel járó fájdalom van. *A megerősített vagy feltételezett rosszindulatú daganatos betegségen keresztül történő közvetlen stimuláció kerülendő, mivel az serkentheti a növekedést és elősegítheti a rákos sejtek terjedését.*

NE használjon elektródákat a mellkas közelében, mivel ez növelheti a szívfibrilláció kockázatát.

NE használjon elektródákat a nyak elülső részén. *A nyak elülső részén történő ingerlés befolyásolhatja a szívritmust vagy a torok összehúzódását okozhatja.*

NE használjon elektródákat a mellkason keresztül. *A mellkason keresztüli nagyon erős stimuláció extra szívverést és/vagy ritmuszavarokat okozhat a szívében, ami halálos lehet.*

NE használja a Sure Pro készüléket, ha egyidejűleg nagyfrekvenciás sebészeti berendezéshez van csatlakoztatva, mivel ez égési sérüléseket okozhat a stimulátor elektródáinak helyén és a stimulátor esetleges károsodásához vezethet.

NE használja a Sure Pro-t rövidhullámú vagy mikrohullámú készülék közelében (pl. 1 m), mivel ez instabilitást okozhat a stimulátor kimenetében.



VIGYÁZATOK:

Óvatosan kell eljárni, ha vérzési rendellenességben szenved, mivel az ingerlés fokozhatja a véráramlást a stimulált területre.

Óvatosan kell eljárni, ha epilepszia gyanúja vagy diagnózisa áll fenn, mivel az elektromos stimuláció befolyásolhatja a rohamküszöböt.

Óvatosan kell eljárni, ha a készüléket egyidejűleg a testen viselt elektródabetétekkel ellátott monitorozó berendezéshez csatlakoztatva használják. *Ez zavarhatja a megfigyelt jeleket.*

Vigyázat Ne engedélyezze a használatát olyan személyek számára, akik nem képesek megérteni az utasításokat, vagy akiknek kognitív fogyatékoságai vannak, pl. Alzheimer-kór vagy demencia.

Vigyázat! A hüvelyi vagy anális elektróda behelyezése nem teszi alkalmatlanná a klinikai felügyelet nélküli használatot gyermekeknél.

Vigyázat! 5 év alatti gyermekektől távol tartandó. *Hosszú töltőkábel - a csecsemőknél fennáll a fojtogatás veszélye.*

Óvatosan kell eljárni, ha a **Sure PRO-t** nagy erősségű beállításokkal használja. A magas beállításoknál történő hosszantartó használat izomsérülést vagy szövetgyulladást okozhat.

Vigyázat: a Sure pro nagy erősségű beállításoknál történő használatakor be kell tartani. A Sure pro kimeneti aljzatán sárga LED fény világít, ami azt jelenti, hogy a kimenet meghaladja a 10 mA (R.M.S) vagy a 10 V (R.M.S) értéket bármely 1 másodperces időtartamra átlagolva. A magas beállításoknál történő hosszantartó használat izomsérülést vagy szöveti gyulladást okozhat.

Vigyázat Nem oxigénben gazdag környezetben való használatra szánták.

Vigyázat Nem együtt történő használatra szánt a címen gyúlékony érzéstelenítőkkel vagy gyúlékony anyagokkal.

Vigyázat A páciens a tervezett kezelő.

Vigyázat Ne szervizelje és ne tartsa karban a készüléket használat közben.

Vigyázat A karbantartást és minden javítást csak hivatalos szerviz végezhet. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett karbantartás vagy javítás eredményéért.

Szükség esetén áramköri rajzokat, alkatrészlistákat vagy más olyan információkat adunk át, amelyek segítik az erre felhatalmazott szerviz szakembereket a készülék javításában.

Vigyázat Háziállatoktól és kártevőktől távol tartandó.



Megjegyzés: Nincs súlyos vagy hosszú távú káros hatások a jelentettek. Enyhe mellékhatásokról nagyon ritkán számoltak be, de ezek közé tartozott izomfájdalom és görcsök, hüvelyi érzékenység, irritáció és vérzés, enyhe vagy rövid ideig tartó készletelés vagy székletürítés. inkontinencia, és bizsergő érzés a lábakban. Ha ezek bármelyikét tapasztalja, hagyja abba az alkalmazást. Ha a tünetek megszűntek, próbálja meg folytatni a szedést alacsonyabb

intenzitás beállítás.



SZONDÁS FIGYELMEZTETÉSEK:

Vigyázat! A Sure PRO hüvelyi szonda csak egy páciens számára készült. Ne ossza meg a **Sure PRO** szondát mással. *Nem megfelelő kezelés vagy keresztfertőzés fordulhat elő.*



Vigyázat! Ez a szonda csak egynyílású használatra (hüvelyen belüli vagy anális használatra) szolgál. *Nem megfelelő kezelés vagy keresztfertőzés előfordulhat.*

Vigyázat! Fontos, hogy a hüvelyi szondát minden használat előtt és után megtisztítsák. *A nem hatékony tisztítás irritációhoz vagy fertőzéshez vezethet.*

Vigyázat! Soha ne helyezze be vagy vegye ki a hüvelyi szondát, hacsak a vezérlőegység nincs kikapcsolva, mivel a behelyezés vagy eltávolítás aktív stimuláció közben kellemetlen érzést vagy szöveti irritációt okozhat.

Vigyázat! Ha szöveti irritáció lép fel, azonnal hagyja abba a kezelést. *A további kezelés folytatása előtt kérje ki egészségügyi szakembere tanácsát a sérülések elkerülése érdekében.*

Vigyázat! Ne használjon szilikon alapú kenőanyagot a szonda fémlemezein, mivel az csökkentheti a **Sure PRO** izomstimulációjának hatékonyságát.

Vigyázat! Ne használja ezt a készüléket a gyártó által a 18. pontban ajánlottaktól eltérő hüvelyi szondával, anális szondával vagy elektródabetétekkel. *A kisebb felületű elektródák szöveti irritációt okozhatnak.*

NE HELYEZZE EL AZ ELEKTRODABETÉTEKET:

- A bőrön, amely nem rendelkezik normál érzéssel. *Ha a bőr zsibbadt, túl nagy erősségű alkalmazására kerülhet sor, ami bőrgyulladást eredményezhet.*
- A sérült bőrön. *Az elektródabetétek fertőzéseket okozhatnak.*
- A szemek felett. *Ez befolyásolhatja a látást vagy fejfájást okozhat.*
- A homlokán keresztül. *A stroke és az epilepszia által érintett betegekre gyakorolt hatása nem ismert.*

ÓVATOSAN AZ ELEKTRODABETÉTEKKEL:

Vigyázat! Ne hagyjon figyelmen kívül semmilyen allergiás reakciót az elektródabetétekre: *Ha bőrirritáció alakul ki, hagyja abba a TENS használatát, mivel az ilyen típusú elektródák nem biztos, hogy alkalmasak az Ön számára. Kifejezetten érzékeny bőrrre készült alternatív elektródabetétek állnak rendelkezésre (lásd E-696-SS).*

Vigyázat! Ne használja ezt a készüléket a gyártó által javasoltaktól eltérő vezetékekkel vagy elektródabetétekkel. *A teljesítmény eltérhet a specifikációtól. A kisebb felületű elektródák szöveti irritációt okozhatnak.*

Vigyázat! Ne használjon nagy intenzitású beállításokat, ha az elektródák kisebbek, mint 50x50 mm.

PAD TANÁCS:

- A mellékelt elektródabetétek újrafelhasználhatóak, de egy beteg számára készültek. A ragasztó lehúzható hidrogél (vízbázisú).
- A legjobb vezetőképesség elérése érdekében az elektródabetéteken keresztül mindig ügyeljen arra, hogy azok jó állapotban és tapadások legyenek.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy bőre tiszta és száraz.
- Húzza le az elektródabetéteket a műanyag védőburkolatukról úgy, hogy megfogja és felemeli a betét egyik sarkát, majd húzza. **Ne** húzza meg a padsort.
- Használat után mindig cserélje vissza az elektródabetéteket a műanyag bélésen, és helyezze vissza őket az újrazárható műanyag zacskóba.
- Ha az elektródabetétek kiszáradnak, akkor a legjobb, ha vásárol egy cserecsomagot. Vészhelyzetben lehetséges lehet, hogy egy kis vízcsepp hozzáadásával helyreállítható a párna ragadás tapadása.



minden egyes betétet és szétterítve. Ha túl sok vizet adunk hozzá, az elektródapárna túl puha lesz. Ha ez megtörténik, akkor azt javasoljuk, hogy néhány órára tegye őket a hűtőszekrénybe, ragadós felükkel felfelé, hogy megpróbálja helyreállítani a tapadást.

- Nagyon meleg időben az elektródapárnákon lévő gél megpuhulhat. Ilyen esetekben tegye őket a műanyag bélésen és a tasakban a hűtőszekrénybe, amíg vissza nem térnek a normál állapotukba.
- A mellékelt elektródabetétek latexmentesek.
- Cserélje ki az elektródabetéteket, ha azok elvesztik ragadós voltukat.
A rossz csatlakozás kellemetlen érzést és bőrirritációt okozhat.

- Egy bontatlan csomagolású az elektródabetétek élettartama 2 év. Ez lehet legyen érintett a nagyon magas hőmérséklet vagy nagyon alacsony páratartalom.



A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉNEK MEGŐRZÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA BE AZ ALÁBBIKAT

TOVÁBBI FIGYELMEZTETÉSEK:

Vigyázat! Ne merítse a készüléket vízbe, és ne helyezze túlzott hőhatás, például kandalló vagy sugárzó fűtőtest, illetve magas páratartalmú források, például porlasztó vagy vízforraló közelébe, mert ez a készülék nem fog megfelelően működni.

Vigyázat! A készüléket tartsa távol a napfénytől, mivel a hosszú távú napfényhatás hatással lehet a gumira, ami miatt az kevésbé lesz rugalmas és megrepedhet.

Vigyázat! Tartsa távol a készüléket a szősztól és portól, mivel a szősznek vagy pornak való hosszú távú kitettség károsíthatja az aljzatokat, vagy az akkumulátor csatlakozójának rossz érintkezését okozhatja.

Vigyázat! Hőmérséklet és relatív páratartalom: -10°C és $+60^{\circ}\text{C}$ között, 15% és 75% relatív páratartalom között. Szállítási hőmérséklet és relatív páratartalom: -10°C és $+60^{\circ}\text{C}$ között, 15% és 75% relatív páratartalom között.

Vigyázat! Nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészek. Ne próbálja meg kinyitni vagy módosítani a készüléket. *Ez befolyásolhatja a készülék biztonságos működését, és érvényteleníti a garanciát.*

Vigyázat! A készülék más berendezésekkel való összekapcsolása károsíthatja a készüléket, vagy a végfelhasználó nem kívánt kimenetet kaphat.

9. A PROGRAM BEÁLLÍTÁSAIRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Minden programnak saját frekvencia- és impulzusszélesség-beállítás-kombinációja van, amelyek különböző érzéseket tesznek lehetővé a szondán vagy az opcionális elektródabetéteken keresztül, és segítenek az inkontinencia különböző típusainak kezelésében.

- **Frekvencia (Hz-ben mérve - impulzusok másodpercenként)**

Az alacsony frekvenciák (1-10 Hz) az egyéni összehúzóadások révén tisztító és lazító hatásúak.

A közepes frekvenciák (20-50 Hz) nagymértékben megterhelik az izmot, így elősegítik az izomzat szerkezetének kialakulását.

Endorfin felszabadulás (csak a **PAIN** program): A 4 vagy 10 Hz-es alacsony frekvencia lehetővé teszi az endorfinok, a szervezet természetes morfiamszerű anyagainak felszabadulását.

- **Impulzusszélesség (µs-ben mérve - a másodperc milliommód része)**

A **Sure PRO** egység 50 és 500 µs közötti impulzusszélességgel rendelkezik. Általánosságban elmondható, hogy minél nagyobb az impulzusszélesség, annál "agresszívebb" a stimuláció,

ha az impulzusszélesség elég nagyra van beállítva, akkor általában izomösszehúzódást vált ki, ami a medencefenék izmainak hatékony tonizálásához szükséges.



10. PROGRAMOK

10.1. PROGRAMBEÁLLÍTÁSOK

	Program	Frekvencia (Hz)	Impulzusszélesség (µs)	Rámpa (sec)	Munka (sec)	Pihenés (sec)	Alapértelmezett időtartam (perc)
1	STRE 1	50	300	1	5	10	20
2	STRE 2	35	250	2	3	6	20
3	SÜRGETÉS	10	200	1	5	10	20
4	KEVERT	10/50	200/300				30
5	SÜRGETÉS 2	10	200	Állandó			Folyamatos
6	SENS	3/10/20/30/40	250/200				25
7	PFW A	Lásd az alábbi táblázatot					
8	PFW B	Lásd az alábbi táblázatot					
9	ENDUR	20	250	2	5	10	20
10	FÁJDALOM	4	200	Állandó			20
11	TIBN 1	10	200	Állandó			20
12	TIBN 2	20	200	Állandó			30
13	CSTM 1	4-90	50-400	1-10	1-20	0-30	5-60
14	CSTM 2	4-90	50-400	1-10	1-20	0-30	5-60
15	CSTM 3	4-90	50-400	1-10	1-20	0-30	5-60

PFW	Frekvencia (Hz)	Impulzusszélesség (µs)	Munka(sec)	Pihenés (sec)	Alapértelmezett időtartam (perc)
A	20	250 µs fix	4	6	2
	20	250 µs lépcsőzetes	4	6	5
	3	250 µs fix	4	4	5
	10	500 µs fix	4	4	15
	20	250 µs lépcsőzetes	4	6	10
	35	250 µs lépcsőzetes	4	8	5
	45	250 µs lépcsőzetes	4	8	5
	10	500 µs fix	4	4	5
				Összesen	52 perc
B	20	250 µs fix	6	8	2
	20	250 µs lépcsőzetes	6	8	5
	3	250 µs fix	6	6	5



	10	500 µs fix	6	6	15
	20	250 µs lépcsőzetes	6	8	10
	35	250 µs lépcsőzetes	6	12	5
	45	250 µs lépcsőzetes	6	12	5
	10	500 µs fix	6	6	5
				Összesen	52 perc

A PFWA-ban az impulzusszélesség 175 µs-ról 250 µs-ra nő 4 másodperc alatt - 25 µs másodpercenként. Ez a növekedés a kimenet ON ideje alatt történik.

A PFWB-ben az impulzusszélesség 170 µs-ról 250 µs-ra nő 8 másodperc alatt - 10 µs/sec.

10.2. ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK

A **Sure PRO** 12 előre beállított programmal rendelkezik, az inkontinencia minden egyes típusára (**STRESS**, **URGE** és **MIXED**), valamint egyéb programokkal olyan állapotokra, mint az érzékelés elvesztése és a kismedencei fájdalom.

1) STRE 1 - Stressz inkontinencia

A **STRESS** inkontinencia program gyengéd stimulációval erősíti a medencefenék izmait. Az izomerő javulása után ezek az izmok jobban ellenállnak a vizeletszivárgásnak, amelyet a hólyagra gyakorolt külső nyomás, például köhögés, tüsszentés vagy fizikai megerőltetés okoz. Az ingerlés hatására az izmok összehúzódnak és dolgoznak, ezáltal erősödnek.

A sikeres kezeléshez naponta egyszeri stimulációra van szükség egy-három hónapon keresztül. A javulás körülbelül négy hét után kezd nyilvánvalóvá válni. Segít, ha nyilvántartást vezet a szivárgási problémákról, hogy objektív mércéje legyen a fejlődésének.

Az érzés olyan, mintha a hüvely izmai erősen behúzódnának, és felhúznák a medencefeneket. Az Ön természetes reakciója az lesz, hogy behúzza és felfelé húzza az izmait, és ez edzi és erősíti őket.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjának. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

2) STRE 2 - Stressz inkontinencia, utókezelés

Miután a **STRE 1** segítségével kiváló állapotba hozta a medencefenék izmait, szeretné majd azokat tónusban és erőben tartani.

A program rendszeres, hetente körülbelül kétszeri alkalmazása biztosítja, hogy izmai fitték és tónusosak maradnak.

Alternatív kezelésként is használható a **STRE 1** esetében.

Az érzés az izmok erős behúzódásának, majd elengedésének keveréke. A program megismétli ezt az érzést.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjának. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

Az erős és fitt medencefenék-izomzat növelheti a szexuális egészséget és élvezetet.

3) URGE - Inkontinencia

Az **URGE** inkontinenciaprogram csökkenti a hólyagizom (detrusor) akaratlan összehúzóódásait. Ez a



megakadályozza a hólyag nem kívánt és váratlan kiürülését.

A sikeres kezelés napi stimulációt igényel, és a javulás már két hét alatt látható.

Az érzés a medencefenék hosszabb és lágyabb behúzódnása, mint a **STRESS** program esetében.

Fontos, hogy ezt az érzést a program során végig érezni lehessen, ezért előfordulhat, hogy a kezelés során növelni kell az intenzitást. Az izmokat azonban nem szükséges összehúzni.

4) MIXED - Vegyes inkontinencia

Ez a program ideális, ha Ön stressz- és sürgősségi inkontinenciában egyaránt szenved. Ez a program az **URGE** program 15 perces kombinációjából áll, amelyet 15 perc **STRE 1** program követ.

Az első rész során a medencefenék érzése lágy, mintha vibrálna. Fontos, hogy ezt az érzést a program során végig érezni lehessen; előfordulhat, hogy a kezelés során növelni kell az intenzitást. Az izmokat azonban nem szükséges összehúzni.

A második részben az érzés olyan, mintha a hüvely izmai erősen behúzódnának, és felhúznák a medencefeneket. Az Ön természetes reakciója az lesz, hogy behúzza és felfelé húzza az izmait, és ez edzi és erősíti őket.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjának. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

5) URGE2 - Urge Inkontinencia, utókezelés

Hasonló a 3. programhoz, de az érzés folyamatos (nincs munka/pihenő időszak), amit Ön kényelmesebbnek találhat.

A medencefenék érzése lágy, mintha vibrálna. Fontos, hogy ezt az érzést a program során végig érezni lehessen, ezért előfordulhat, hogy a kezelés során növelni kell az intenzitást. Nem szükséges azonban az izmok összehúzódnása.

6) SENS - Érzékelés hiánya

Műtét vagy szülés után előfordulhat, hogy jó izomkontrollal rendelkeznek, de az érzékenység hiánya tapasztalható. Ennek oka lehet idegkárosodás, és ez egy olyan probléma, amelyen a programmal lehet segíteni.

Az érzés olyan, mintha a hüvely izmai erősen behúzódnának, és a medencefenék felhúzódná. Az Ön természetes reakciója az lesz, hogy behúzza és felhúzza az izmait, ezáltal edzi és erősíti azokat.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjának. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

7) PFW A - medencefenék edzés

Többlépcsős program a vegyes inkontinencia kezelésére. A gyakoriság kisebb lépései feltehetően kevésbé súlyosbítják a Sürgetés komponensét.

Az érzés olyan, mintha a hüvely izmai erősen behúzódnának, és a medencefenék felhúzódná. Az Ön természetes reakciója az lesz, hogy behúzza és felhúzza az izmait, ezáltal edzi és erősíti azokat.



Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjanak. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

8) PFW B - Kismedencei edzés, utókezelés

Miután helyreállította a medencefenék izmait kiváló állapotba a

9) ENDUR - Kitartás

Akkor válassza ezt a programot, ha úgy érzi, hogy a medencefenék izmait elég könnyen össze tudja húzni, de nem tudja sokáig összehúzva tartani őket. Az **ENDUR** program segít az izomerő felépítésében és az izomállóképesség javításában.

Az érzés olyan, mintha a hüvely izmai erősen behúzódnának, és a medencefenék felhúzódna. Az Ön természetes reakciója az lesz, hogy behúzza és felhúzza az izmait, ezáltal edzi és erősíti azokat.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjanak. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

10) Fájdalom - Kismedencei fájdalom

A **PAIN** program segít a kismedencei fájdalom kezelésében. Különösen hasznos a vulvodinia kezelésére, amely a női nemi szervek területén égő, szúró, irritáló és érző érzést okozó állapot.

A medencefenék érzése lágy, mintha vibrálna. Fontos, hogy ezt az érzést a program során végig érezni lehessen; előfordulhat, hogy a kezelés során növelni kell az intenzitást. Az izmokat azonban nem szükséges összehúzni.

PFW A, akkor szeretné tartani őket tónusos és erős ezzel a programmal, amely hosszabb Munkaidővel (összehúzóási idő) rendelkezik.

Az érzés ugyanaz, mint a **PFW A** esetében.

Szükséges, hogy a medencefenék izmai összehúzódjanak. Növelje az intenzitási szintet olyan magasra, amennyire csak el tudja viselni, majd csökkentse 1 mA-val.

11) TIBN 1 - Transzcután sípcsonti idegstimuláció

A boka külső ingerlése öntapadós elektródabetétekkel. Különösen hatékony a sürgősségi és székletinkontinencia esetén. 10 Hz-es frekvenciát használ

A programmal kapcsolatos további információkért lásd a 10.3. szakaszt.

12) TIBN 2 - Transzcután sípcsonti idegstimuláció

Ugyanaz, mint a 11, de 20 Hz-en.

Az izomösszehúzódást okozó programok esetében nem tanácsos korán "túlzásba vinni", mivel a kialakuló fájdalmak csak másnap érezhetők. Amíg érzi az összehúzódást, addig működik. Lassan, több nap alatt lehet fokozni.

A legtöbb programban a **munka** és a **pihenés** között váltakozik, hogy az izmok az összehúzódások között regenerálódhassanak.

A legjobb eredmény elérése érdekében az izomösszehúzódást okozó programokban próbálja meg a medencefenék izmait a **Sure PRO-val** együtt összehúzni, és az összehúzódást a pihenőintervallumban is fenntartani. Ha lehetséges, kösse össze az összehúzódást a légzésével, hogy finom ritmusba kerüljön.



Amikor megváltoztatja az erősségbeállítást, ez a ciklus addig marad **Munka**, amíg a **Ch1▲** vagy **Ch2▲** gombokat 5 másodpercnél hosszabb ideig nem nyomja meg.

Miután a medencefenék erősítése a **Sure PRO** segítségével megtörtént, folytassa a medencefenék izmainak rendszeres gyakorlását.

Az egyes programokra vonatkozóan fent említett felhasználási módok csak tájékoztató jellegűek.

A stresszinkontinencia kezelésére végzett legtöbb klinikai vizsgálatban (**STRE 1** és **STRE 2**) legfeljebb napi egy kezelést alkalmaztak. A bizonyítékok azt mutatják, hogy a heti 3 alkalomnál több stimuláció alkalmazása nem jár további javulással. Otthoni használat esetén azonban jobb hosszú távú megfelelés érhető el a **Sure PRO** napi használatának rutinszerű kialakításával.

A megfelelő erősség kiválasztása

Az izomösszehúzódnak kiváltó programok célja, hogy erőteljes izomösszehúzódnak hozzanak létre. Az intenzitás erősségét **körülbelül háromszorosára** kell növelni, vagy olyan magasra, amennyire csak bírja anélkül, hogy fájdalmat okozna. Valószínűleg úgy fogja érezni, hogy az elektromos összehúzódnak erősebb, mint az akaratlagos összehúzódnak, mivel az áram az érzékelőidegeket is stimulálja. A jelek fájdalomcsillapító hatásúak.

Előfordulhat, hogy az érzést kezdetben kellemetlennek találja, így előfordulhat, hogy a kezelés kezdetén nem éri el a terápiás erősséget. Az erősség a kezelés során növelhető, ahogy hozzászokik az érzéshez.

a használatot az Ön igényeihez igazíthatja.

Kezelési idő és kezelési intervallum

A jelenlegi klinikai bizonyítékok azt mutatják, hogy az **URGE**, **URGE 2** és **PAIN** programok kivételével általában nem szükséges túllépni az alapértelmezett kezelési időbeállításokat. Ezeket szükség esetén folyamatosan lehet használni.

Az elektromos ingerlés által okozott erőteljes izomösszehúzódnak néha edzésfájdalmakat okoznak, amelyek általában egy héten belül megszűnnek.

10.3. TRANSZKUTÁN SÍPCSONTI IDEGSTIMULÁCIÓ

A sípcsont hátsó idegének transzkután stimulációja hatékony a sürgősségi és székletürítési inkontinencia kezelésében.

A pontos hatásmechanizmus nem világos, de úgy gondolják, hogy a sípcsonti ideg vegyes érzékelő-motoros idegrostokat tartalmaz, amelyek ugyanabból a gerincvelői szegmensből származnak, mint a húgyhólyag és a medencefenék idegei.

Klinikai vizsgálatok kimutatták, hogy az öntapadós felületi stimuláló elektródát használó TNS beültetett tüelektróda (vagy belső elektróda) nélkül is hatékony lehet.

(Hivatkozás: Joanne Booth et al. 2018. A transzkután sípcsonti idegstimuláció (TTNS) hatékonysága túlműködő hólyagszindrómában szenvedő felnőttek esetében: A systematic review. Neurológia és urodinamika. Volume37, Issue2. Febr. 2018. 528-541)



Helyezze az öntapadós elektródákat a boka bőrére úgy, hogy a negatív elektróda (fekete vezetékes csatlakozó) a belső bokacsont mögött, a pozitív elektróda (piros vezetékes csatlakozó) pedig a negatív elektróda felett kb. 10 cm-re legyen, az alábbi ábrán látható módon.



Válassza a 11. vagy 12. programot (**TIBN 1** vagy **TIBN 2**). Állítsa be az intenzitási szintet, amíg nem látja, hogy a lábujjai mozognak, majd csökkentse 1 vagy 2 mA-rel. Használja naponta egyszer vagy kétszer 20 percig.

A **Sure PRO** elektromos impulzust küld az idegnek. Ez az idegimpulzus ezután a keresztcsonti plexushoz továbbítódik, amely szabályozza a hólyag és a medencefenék izmainak szabályozását.



Figyelmeztetés: A TIBN 1 és TIBN 2 programokat kizárólag a következő eszközökkel együtt történő használatra tervezték

öntapadó elektródabetétek. Ezeknek a programoknak a hüvelyi szondával való használata túl erős és kellemetlen stimulációt eredményezhet.

A **TIBN 1** vagy **TIBN 2** programok kiválasztásakor az intenzitás 1-re fagy, a figyelmeztető háromszög villog, és a **Ch1▲** és **Ch2▲** gombok zárva vannak.

Nyomja meg a  gombot a program használatának megerősítéséhez vagy a programváltáshoz.

10.4. KÉZI PROGRAMOK



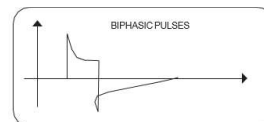
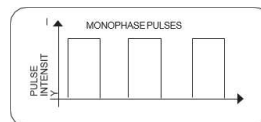
Figyelmeztetés: ezek a programok használata előtt konzultáljon egészségügyi szakemberrel.

A helyes beállítások az Ön izomtónusától és edzési céljaitól függenek. A nem megfelelő beállítások kényelmetlenséget vagy izomsérülést okozhatnak, illetve súlyosbíthatják a Sürgősségi inkontinenciát.

A programok 13, 14 és 15 (illetve **CSTM 1**, **CSTM 2**, **CSTM 3**) a kézi programok.

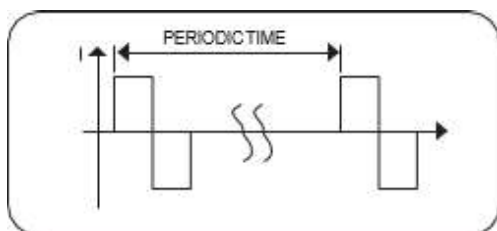
Az elektromos ingerlés hatása a testre számos beállítástól függ. Ezekben a programokban a következőket állíthatja be:

Impulzus hullámforma



Ez a gerjesztő áram időfüggvényét írja le, amely lehet egyfázisú vagy kétfázisú. Egyfázisú impulzusok esetén az áram egy irányban folyik. Kétfázisú impulzusok esetén a gerjesztő áram váltakozó irányú. A **Sure PRO** csak kétfázisú impulzusvonalakat használ, mivel ezek csökkentik az izmok terhelését, ami kisebb izomfáradtságot és biztonságosabb alkalmazást eredményez, valamint csökkenti az elektróda alatti bőrirritáció kockázatát.

Impulzus frekvencia



A frekvencia a másodpercenkénti egyedi impulzusok számát jelzi, és Hz-ben van megadva (Hertz= impulzusok másodpercenként). A frekvencia a periódusidő fordított értékének kiszámításával számítható ki.

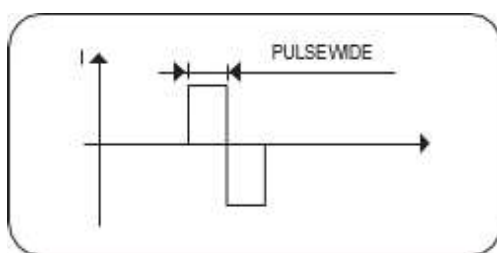
A különböző típusú izomrostok különböző frekvenciákra reagálnak előnyösen:

A lassan reagáló rostok általában alacsonyabb impulzusfrekvenciákra reagálnak 15 Hz-ig, míg a gyorsan reagáló rostok csak kb. 35 Hz feletti frekvenciákra reagálnak.

A 45-70 Hz-es impulzusok esetén az izomban állandó feszültség (tetánia) keletkezik, amely idő előtti izomfáradással jár. A magasabb impulzusfrekvenciák ezért a rugalmasság és a maximális erő edzésére használhatók.

Nyugtatóra és fájdalomcsillapításra: A 90 Hz-es frekvencia jól blokkolja a fájdalomjeleket. A 4 vagy 10 Hz-es alacsony frekvencia lehetővé teszi az endorfinok, a szervezet természetes morfiamszerű anyagainak felszabadulását.

Impulzusszélesség



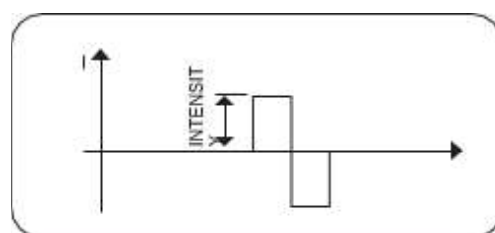
Az impulzusszélességet arra használják, hogy jelezze a időtartamát egy egyedi impulzus időtartamát

mikroszekundum (μs). A nagyobb izomtömeg nagyobb impulzusszélességet igényel. A nagyobb impulzusszélesség nagyobb valószínűséggel aktiválja a fájdalomidegeket is, így finom egyensúlyt kell találni a maximális izomstimuláció és az elviselhető érzés között.

Izomstimuláció: 50-400 μs .

Fájdalomcsillapítás és nyugtatás: 50-250 μs .

Impulzus intenzitás



Az intenzitás mértékének beállítása az egyes felhasználók szubjektív érzésétől függ, és számos paraméter határozza meg, mint például az alkalmazás helye, a bőr keringése, a bőr vastagsága, valamint az elektróda érintkezésének minősége. A tényleges beállításnak hatékonynak kell lennie, de soha nem okozhat kellemetlen érzést, például fájdalmat az alkalmazás helyén.

A fájdalomcsillapító és nyugtató programoknál az enyhe bizsergés elegendő stimulációs energiát jelez. Ahogy hozzá szokik az ingerléshez, szükség lehet az intenzitás növelésére.

Az izomstimulációs programokban az intenzitásnak a lehető legmagasabbnak kell lennie a maximális előnyök eléréséhez - ezért a fájdalomküszöb alatt kell beállítani.

Hosszan tartó alkalmazás esetén szükség lehet az intenzitás növelésére, mivel az idegek hozzászoknak az ingerléshez és kevésbé érzékennyé válnak (ez az úgynevezett akkomodáció).



Rámpa (emelkedés)

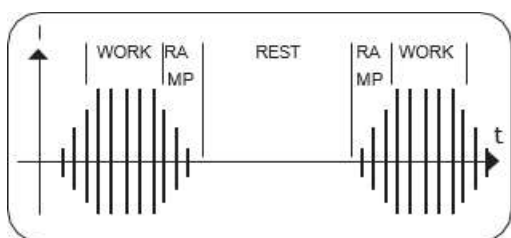
Ez az az idő másodpercben kifejezve, amely alatt a nulla és a beállított stimulációs erősség között fel és le mozog. A **Sure PRO** 1 és 10 másodperc között 0,5 másodperces lépésekben állítható be.

Munka

Ez az az idő másodpercben kifejezve, amikor az izom stimulálva van (nem tartalmazza a Ramp időt). A **Sure PRO** 1 és 20 másodperc közötti munkaidőtartományt kínál.

Pihenés

Ez az ingerlés közötti idő másodpercben kifejezve, nulla erősségen. A **Sure PRO** 0 és 30 másodperc közötti pihenőidőket kínál. Az EMS programok aktív pihenést alkalmaznak - az alacsony frekvenciájú impulzusok segítenek az anyagcseretermékek kiürítésében a munkaidőszakok között.



Megjegyzés: Ha a **Rest** 0-ra van állítva, a **Ramp** szintén nulla, és a kimenet folyamatos).

Munka/pihenés arány



Figyelmeztetés: A figyelmeztető háromszög jelenik meg, ha a Pihenőidő kevesebb, mint: Pihenőidő.

$\text{Idő} = \text{Munka} \times \frac{\text{Idő} * (\text{MunkaHz} - 16,66)}{16,66}$ másodperc.

Ez azért van, mert az izomrostok csak korlátozott számú alkalommal tudnak aktiválódni a

percig (kb. 1000) anélkül, hogy elfáradna.

Ha a figyelmeztető háromszög máskor is megjelenik, olvassa el a 20. pontban leírt hibaelhárítást.

11. TARTALOM

A csomag a következőket tartalmazza:

- 1 x **Sure PRO**, kontinencia stimulátor egység
- 2 x vezeték (L-ST2)
- 1 x Liberty hüvelyi szonda (X-VP)
- 4 x 50x50mm-es elektródabetét (E-CM5050)
- 1 x töltőadapter (EU/UK)
- 1 x Levehető övcsipesz
- 1 x tároló tasak
- 1 x használati utasítás



12. EGYSÉGINFORMÁCIÓK



12.1. KEZELŐSZERVEK ÉS KIJELEZŐ





12.2. ÜZEMELTETÉS ÚTMUTATÓ

ON/OFF



A készülék bekapcsolásához nyomja meg a

ON/OFF gombot, és tartsa lenyomva 3-5 másodpercig, amíg a kijelzőn megjelenik.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **Ch1▼** vagy **Ch2▼** gombot a billentyűzet feloldásához, majd nyomja meg az **ON/OFF** gombot, és tartsa nyomva 3-5 másodpercig, amíg a kijelző meg nem áll.

Az első használat során a kijelzőn látható, hogy a készülék automatikusan a **STRE 1** programra van állítva, nulla erősségen.

Bekapcsoláskor a készülék automatikusan abban a programban indul el, amelyet a legutóbbi kikapcsoláskor használt.

A készülék automatikusan kikapcsol:

- Amikor az időzítő eléri a nullát,
- Ha 5 percnél tovább marad nulla erősségen.

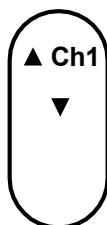


Megjegyzés: Mindig ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva, mielőtt a szondát vagy a párnákat felhelyezi vagy eltávolítja.

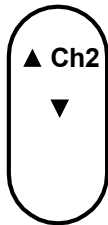
A háttérvilágítás az utolsó gombnyomás után 10 másodperccel kikapcsol.

ERŐSSÉG-ELLENŐRZÉS

A **Ch1▲**, **Ch1▼**, **Ch2▲** és **Ch2▼** jelzésű gombok az erősségszabályozók.



A bal oldali gombok a bal oldali vezetés, Ch1, erősségét változtatják, a jobb oldali gombok pedig a jobb oldali vezérést, Ch2.



Az erősség 1 mA-es lépésekben történő növeléséhez nyomja meg és engedje el a két csatorna gombjának felső részét, a **Ch1▲** és **Ch2▲** jelzéssel.

Az erősség csökkentéséhez nyomja meg és engedje el a **Ch1▲** és **Ch2▲** jelzésű gombok alsó részét.

A készülék 5 másodpercig a ciklus WORK részében marad, amíg az intenzitást beállítják.

Az erősségi szintek az LCD kijelzőn jelennek meg.

Az erősségszabályozó gombok addig nem működnek, amíg a készülék nincs megfelelően csatlakoztatva (a szonda helyesen van behelyezve). A Sure PRO érzékeli a kapcsolat megszakadását, és automatikusan nullára állítja vissza az erősséget.

Az egység 99 erősségi szinttel rendelkezik. Ha a **Ch1▲** vagy **Ch2▲** gombot 3-5 másodpercig lenyomva tartja, az erősség elkezd görgetni.

Lehet, hogy az első néhány nyomás során semmit sem érez. Folytassa a nyomást, amíg az érzés erős, de kényelmes nem lesz. A használat során további növelésekre lehet szükség, ha a teste hozzászokik az érzéshez.

A kimeneti aljzaton lévő sárga LED jelzi, hogy aktív kimenet van. A kijelző a dugó kihúzása után 5 másodpercig világít.

PROGRAM KIVÁLASZTÁSA



A **PROG** feliratú gomb a programvezérlő. A **Sure PRO** 12 előre beállított

programok.

Az első használat során automatikusan a **STRE 1** program kerül kiválasztásra. A következő használatnál

a legutoljára használt programmal kezdődik.

A **PROG** gomb megnyomásakor és elengedésekor a program változik, és a képernyőn megjelenik a kiválasztott program.

Minden egyes programváltáskor az intenzitás nullára áll vissza. Ez a biztonsági funkció megakadályozza az ingerlés hirtelen kellemetlen változásait, mivel minden program más érzést kelt.

A háttérvilágítás az utolsó gombnyomás után 5 másodperccel kikapcsol.

KEZELÉSI IDŐZÍTŐ



Az előre beállított programok alapértelmezett beállítása a képernyőn látható.



A kezelési időzítő beállításának módosításához nyomja meg a **+Menu** vagy **-Menu** gombot. A kijelző villogni fog. A+ és - gombokkal állítsa be a kezelési idő. Ezután nyomja meg a **↵** gombot a módosítás elfogadásához.

Beállíthatja a C (folyamatos) vagy az 5-60 perces munkamenetek idejét 5 percenként. percek lépései. A 4., 6., 7. és 8. program előre beállított program fix kezelési idővel.

MANUÁLIS BEÁLLÍTÁSOK

Ha egy programhoz kézi beállítások állnak rendelkezésre, a képernyőn a **MANUAL** felirat jelenik meg.

Nyomja meg a **+Menu** vagy **-Menu** gombokat a paraméterek váltogatásához. A kiválasztott paraméter villogni fog. Nyomja meg a+ vagy - gombot a beállítás. Nyomja meg a **↵** gombot a módosítás elfogadásához, és a villogás megszűnik.

A paraméterek ciklusosan váltogatják a Hz, μ s, WORK, REST, RAMP, TIMER, DATE, TIME paramétereket.

KÉZI PROGRAMZÁR

Amikor **MANUAL** jelenik meg, megvédheti a manuális beállításokat (vagy az alapértelmezett

beállítások), ha lenyomva **tartja a ↵** gombot 3-5 másodpercig.



Ez a szimbólum jelenik meg a képernyőn, és villogni fog, ha megpróbálja módosítani a kézi beállításokat. A címre

feloldás egyszerűen nyomja meg és tartsa lenyomva a **↵** gombot újra 3-5 másodpercig.

HASZNÁLATI EMLÉKEZET

Dátum és idő beállítása:

A dátum (a hónap napja) és az idő (a nap órája) beállítható. Ez lehetővé teszi, hogy a memória pontos történetet adjon a napi használatról.

A dátum és az idő beállításához nyomja meg a **+Menu** gombot, és lépkedjen a paraméterek között a **DATE-ig**. Balra középen a hónap napja, jobbra középen az óra jelenik meg. A nap villog. Állítsa be a+ és - gombokkal, és állítsa be a **↵** gombbal.

Az Óra beállításához nyomja meg a **+Menu** gombot, és lépkedjen a paraméterek között a **TIME-ig**. A beállítása

a+ és - gombokkal és a **↵** gomb.

Memória üzemmód:

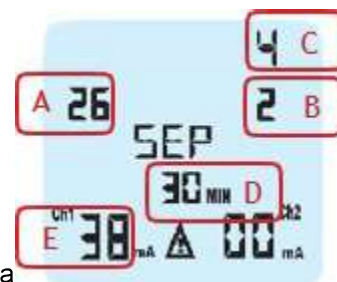
A: A hónap napja

B: A nap felvételi száma

C: A felvételhez használt program

D: A felvétel időtartama

E: A felvétel átlagos intenzitása



Ha 9 percnél hosszabb ideig nem használtak programot, **NULL** üzenet jelenik meg.



jelenik meg, és a készülék visszatér a várakozó üzemmódba.

A memória megtekintéséhez nyomja meg a **+Menu** vagy a

-Menü, és a paramétereken keresztül a képernyőre lépve középen a **HÓNAP**, alul középen pedig a figyelmeztető háromszög  jelenik meg.

A+ és **-** gombok segítségével válogathat a felvételek között.

A memória törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a

+Menu és **-Menu** gombok együttes megnyomásával 3-5 másodpercig memória üzemmódban.

PAUSE

A ►|| gomb megnyomásával egy program használata közben az ingerlés és az időzítő leáll. A szimbólum

►|| jelenik meg. A program folytatásához nyomja meg újra. Az ingerlés az előző intenzitás beállítása 75%-ánál indul újra. Ha a készülék 15 percnél hosszabb ideig PAUSE állapotban marad, automatikusan kikapcsol.

NYITOTT ÁRAMKÖR ÉRZÉKELŐ

A **Sure PRO** ellenőrzi a szonda vagy az elektródák és az Ön teste közötti kapcsolatokat és érintkezést.

Ez a hirtelen stimulációs változások elkerülése érdekében történik, ha a megszakadt kapcsolat újra létrejön.

Ha a vezeték vagy a szonda nem érintkezik jól, vagy leválik, és az intenzitás 10mA-nél nagyobb értékre van beállítva, a  figyelmeztető háromszög szimbólum villogni fog, a kijelzőn a nullák villogni fognak, és az intenzitás automatikusan nullára áll vissza.

Ellenőrizze a vezetéket, és próbáljon meg vízalapú kenőgélt, például TensCare Go Gel (**K-GO**) gélt használni a szondával.

Ha a probléma továbbra is fennáll, lásd a 20. szakaszt.

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében a **Sure PRO** automatikusan kikapcsol, ha 2 percnél tovább marad nulla intenzitáson.

ALACSONY AKKUMULÁTOR



Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető szimbólum jelenik meg, ha az akkumulátort fel kell tölteni.

Automatikus billentyűzár



Ha 10 másodpercig nem használjuk a gombot, és az intenzitás nulla fölé van állítva, a billentyűzet automatikusan záródik. Ez megakadályozza a beállítások véletlen módosítását.

Nyomja meg a **Ch1 ▼** vagy **Ch2 ▼** gombot a feloldáshoz.

13. A SURE PRO BEÁLLÍTÁSA ÉS HASZNÁLATA

13.1. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A **Sure PRO** beépített újratölthető Li-ion akkumulátorral működik. A készlet tartalmaz egy hálózati adaptert cserélhető csatlakozóval. Az akkumulátort körülbelül havonta egyszer kell tölteni. Az akkumulátornak legalább 15 órán át kell működnie 50mA 300µs 50Hz-en. Az akkumulátor teljes feltöltéséhez körülbelül 2 óra szükséges.



Ha az akkumulátor lemerülőben van, a szimbólum megjelenik a képernyőn. Bár a kijelző elhalványul, ahogy az elemek lemerülnek, a kimenet erőssége nem változik, amíg a figyelmeztetés meg nem jelenik.



Figyelmeztetés: Csak a mellékelt töltőadaptert használja. Más töltők használata lehet.

veszélyes, és a garancia érvényét veszti.

Az akkumulátor töltéséhez:

Csatlakoztassa a töltőt a készülékhez, és csatlakoztassa a hálózati aljzathoz.

A képernyő kijelzőjén megjelenik a BATT szó és három villogó vonal - ez azt jelenti, hogy az akkumulátor töltése folyamatban van.

Amikor az akkumulátor feltöltődött, a FULL felirat jelenik meg a kijelzőn

Megjegyzés: A készüléket legalább 3 havonta egyszer fel kell tölteni, hogy az akkumulátor élettartama megmaradjon.

Megjegyzés: A készülék nem használható töltés közben.

Megjegyzés: Töltési feszültség: töltési áram: 90mA.



Akkumulátor figyelmeztetések

Ez a termék Li-ion polimer akkumulátorral van felszerelve. Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, a Li-ion polimer akkumulátor sav szivároghat, felforrósodhat, felrobbanhat vagy meggyulladhat, és sérülést és/vagy kárt okozhat.

NE szúrja át, ne nyissa fel, ne szedje szét, és ne használja nedves és/vagy korrozív környezetben.

NEM szabad 60°C (140F) feletti hőmérsékletnek kitenni.

NE tegye, tárolja vagy hagyja hőforrások közelében, közvetlen erős napfényben, magas hőmérsékletű helyen, nyomás alatt lévő tartályban vagy mikrohullámú sütőben.

NE merítse az akkumulátort vízbe vagy tengervízbe, illetve ne tegye azt nedvessé.

NE zárja rövidre az akkumulátort.



Óvintézkedések az akkumulátorral kapcsolatban

Vigyázat! Ellenkező esetben az akkumulátorkészletben lévő biztonsági berendezések károsodhatnak.

Vigyázat! Ha az akkumulátorcsomag szagot áraszt, hőt termel, elszíneződik vagy deformálódik, vagy bármilyen módon rendellenesnek tűnik a használat, az újratöltés vagy a tárolás során, azonnal távolítsa el a készülékből vagy az akkumulátortöltőből, és ne használja tovább.

Ha az akkumulátor szivárog, és bőrrel vagy szemmel érintkezik, alaposan mossa le sok vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

Tartsa az elemeket a gyermekek számára elérhetetlen helyen, nehogy véletlenül lenyeljék azokat. Ha gyermek lenyelte, azonnal forduljon egészségügyi szakemberhez.

Eltávolítás: Az akkumulátorokat mindig felelősen, a helyi önkormányzati irányelveknek megfelelően kell ártalmatlanítani. Ne dobja az elemeket tűzre. *Robbanásveszély.*

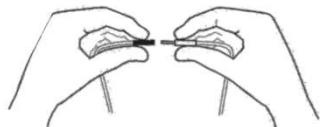
13.2. A SZONDA CSATLAKOZTATÁSA

1) Döntse el, hogy egy vagy két csatornát használjon. Hacsak az orvosi tanácsadója nem mond mást, csak egyet akar használni_(Egyes kezelések



protokollok mind hüvelyi, mind anális elektródákat használnak).

- 2) Illessze be a vezeték csatlakozóját a készülék aljába.
- 3) Csatlakoztassa a készülék alján lévő vezetékét a szondában lévő vezetékhez.



Nyomja a tűvégeket erősen a szonda vezetékének copf végébe.

PAIN és **TIBN** esetén használja az öntapadós elektródabetéteket.

A vezeték durva kezelés hatására megsérülhetnek, ezért óatosan kell velük bánni.

Vezetékek színkódolása.

A vezeték végei fekete vagy piros színűek. Ez a kódolás bizonyos professzionális felhasználási célokra szolgál. A legtöbb célra a tájolás nem jelent különbséget, és figyelmen kívül hagyhatja ezt a színkódolást.

13.3. FELKÉSZÜLÉS AZ ÜLÉSRE

- 1) A **Sure PRO** használata előtt meg kell látogatnia a WC-t.
- 2) Kenje be a fém elektróda felületét és a szonda hegyét vízbázisú kenőanyaggal, például TensCare Go Gel vagy vízzel.



Vigyázat! Ne használjon szilikon alapú kenőanyagot a oldalon. a stimulációs érintkezőkhöz, mivel az csökkentheti a **Sure** hatékonyságát.

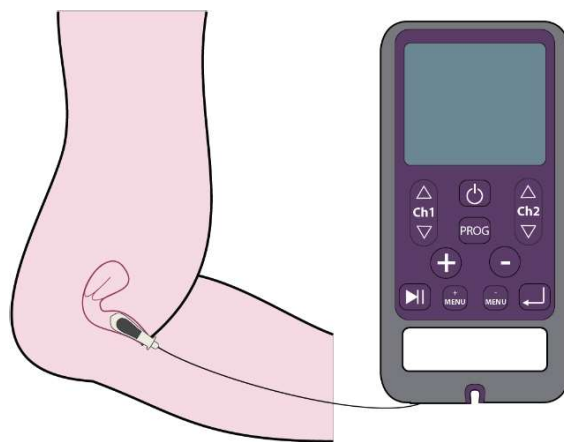
PRO izomstimuláció.

- 3) Válasszon egy kényelmes pozíciót, például feküdjön az ágyon az oldalán, felhúzott térdekkel.



Figyelmeztetés: Győződjön meg róla, hogy a **Sure PRO** ki van kapcsolva, mielőtt behelyezi a szondát.

- 4) Miután a vezeték biztonságosan csatlakoztatta, helyezze be a szondát a hüvelyébe, ugyanúgy, mint egy tampont, amíg csak a műanyag perem a szonda alján látható.



- 5) A szonda természetesen a karima legszélesebb részével függőlegesen helyezkedik el. A fémrészek vezetnek az elektromos impulzust, és mindig érintkezniük kell az izom fő részével. A bejáratához közeli szövetek érzékenyebbek, ezért kerülni kell az ingerlésüket.



Megjegyzés: A karimát nem szabad a hüvelybe helyezni, és

mindig a hüvelyen kívül kell maradnia.

13.4. TRÉNING

- 1) A vezérlőegység ON/OFF gombját legalább 3 másodpercig nyomva tartva kapcsolja be a vezérlőegységet.
- 2) Választhat az előre beállított programok vagy egy kézi program közül. A 10. pontban található részletek segítenek az Ön számára legmegfelelőbb program kiválasztásában.
Egy program kiválasztásához nyomja meg a **PROG** gomb.
- 3) A kívánt program kiválasztásával a ▼ és ▲ gombokkal beállíthatja az izomstimuláció intenzitását, amíg el nem éri a kényelmes szintet. Ha elérte a kényelmes szintet, 5 másodperccel azután, hogy abbahagyta a gomb megnyomását, elindul a szakaszos munka/pihenő fázis.
A gép 0 mA-re állítja magát egy pihenőidőszakra, majd visszaveszi magát az Ön által kiválasztott intenzitási szintre, hogy az izmot megdolgoztassa. Ez a ciklus folytatódik a 20 perces program során.



Megjegyzés: A szükséges erősség a felhasználók között nagyban változik - egyesek a **Sure PRO-t** használják a következő értéken teljes teljesítmény - 99 mA. A **Sure PRO** az erősség 1 mA-es lépésekben emelkedik.

Kezdetben a szondán keresztüli érzékelés korlátozott lehet, de a kezelés során javulni fog. Vigyázzon, hogy ne használjon túl nagy erőt, és ezáltal ne stimulálja túlságosan az izmokat, amíg a normális érzékelés helyre nem áll. Az érzés nem biztos, hogy egyenletes lesz, mivel a kezelési területen lévő idegek érzékenységétől függően változhat.

A kijelző mutatja az alkalmazott intenzitás erősségét. A cél az, hogy ezt több napon keresztül növelje. De ne feledje, hogy nem kell sietni, ezért csak akkor növelje az ingerlés erősségét, amikor kényelmesen érzi magát, és készen áll a fejlődésre.



Megjegyzés: Ha az érzés kellemetlenné válik, **csökkentse az intenzitást** a a Ch1▼ vagy a Ch1▼ vagy a

Ch2▼ gomb.



Megjegyzés: Ha a Liberty szonda nem érintkezik jól a hüvely falával, megpróbálhatja a Liberty Plus szonda (**X-VPM**). Ez a szonda 32 mm átmérőjű, szemben a Liberty szonda 28 mm-es átmérőjével.

A legtöbb kezelés időtartama automatikusan 20 percre van beállítva. Az izomépítő kezelések időtartama nagyban függ az Ön összehúzóerejétől és fáradtsággal szembeni ellenállásától. Vigyázzon, hogy ne terhelje túl az izmokat, ez másnap fájdalmas fájdalmakat okozhat.



Megjegyzés: Ha fájnak vagy görcsölnek az izmai, hagyja abba a kezelést, amíg a tünetek nem enyhülnek.
elmúlik, majd folytassa alacsonyabb intenzitással.

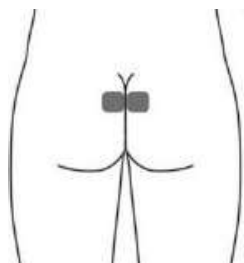
Opcionális bőrfelületi elektróda elhelyezése URGE-hez (ez nem biztos, hogy olyan hatékony, mint a hüvelyi szondával történő stimuláció).

A hüvelyi szonda alternatív módszere a hólyaghoz és a húgycsőhöz vezető idegekhez közeli bőrfelületek stimulálása. Ezek a részek gerincvelő részeiből származnak.



S2-S3 nevű szegmens. Lásd az alábbi képen az elektródák elhelyezését.

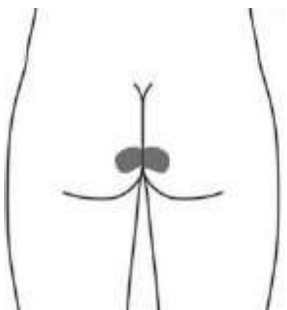
Az erőnek kényelmesnek kell lennie, de mindig észrevehetőnek kell maradnia. Előfordulhat, hogy a kezelés során növelni kell.



Opcionális bőrfelszíni elektróda elhelyezése a STRESS-hez (ez nem biztos, hogy olyan hatékony, mint a hüvelyi szondával történő stimuláció).

Az elektródákat a végbélnyílás és a nemi szervek közötti bőrre helyezik. Lásd az alábbi képen az elektródák elhelyezését.

Az ingerlésnek elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy a végbélnyílás enyhén összehúzódjon.



13.5. AZ EDZÉS UTÁN

Amikor az időzítő eléri a nullát, a munkamenet befejeződik, és a készülék kikapcsol.

- 1) Ellenőrizze, hogy a vezérlőegység ki van-e kapcsolva. Ha nem, akkor tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot a kikapcsoláshoz, majd a szondát a pozícionáló végperemet megfogva és óvatosan kifelé húzva távolítsa el a hüvelyéből.
- 2) Mossa meg és alaposan szárítsa meg a szondát, majd tegye vissza a tároló tasakba.
- 3) **A Sure PRO** nem csak a medencefenék izmait fogja fejleszteni, hanem segít felismerni a Kegel-gyakorlatok végzése közben érzett helyes érzést is (lásd a 4.2. pontban).



Megjegyzés: A szonda eltávolításakor
NE HÚZZA MEG A
VEZETÉKVEZETÉKET.

14. ANAL PROBE

14.1. KEZELHETŐ ÁLLAPOTOK

Egy anális szonda, mint például a TesnCare **X-PR13** vagy **X-AP** tartozékként megvásárolható. Ezek a szondák vizelet- és székletinkontinencia esetén egyaránt használhatók férfiaknál és nőknél.

Ezek az anális szondák a hüvelyi szondához hasonlóan használhatók. Mivel az ingerlés nem korlátozható egy izomcsoportra, és a nyálkahártya szövetének eltérő elektromos jellemzői vannak, az anális ingerlés kevésbé kényelmes, mint a hüvelyi.

A kezelés megkezdése előtt konzultáljon egészségügyi szakemberével.

széklet inkontinencia

A széklet inkontinencia lehet a végbél záróizmok gyengülése vagy rossz működése, illetve a végbélnyálkahártya károsodása miatt.

az őket irányító idegek. A cél a végbél záróizom és a medencefenék más izmainak újratanítása, hogy összehúzódjanak. A kezelések célja a fokozatos aktív gyakorlatok felé való haladás, a medencefenék izmainak erősségének és állóképességének javítása és a funkció visszanyerése érdekében.

A Sure PRO akkor lehet hasznos Önnek, ha nincs aktív anális záróizom-összehúzódása, vagy gyenge, illetve rosszul kitartott összehúzódása van. Használja a **STRE 1** vagy **STRE 2** programokat. Az intenzitásnak a lehető legerősebbnek kell lennie anélkül, hogy fájdalmas lenne. Ha lehetséges, próbálja meg az izmokat a **Sure PRO-val** egy időben összehúzni.

Prosztatektómia utáni vizeletinkontinencia

Egyes vizsgálatok szerint az elektromos stimuláció segít a radikális prosztatektómia utáni vizeletinkontinencián. Használja ugyanazokat a programokat, mint a hüvelyi stimuláció esetében. Növelje az intenzitást a legmagasabb tolerálható szintre.

14.2. HOGYAN A BESZERZÉS AZ ANAL SZONDÁT

- 1) A **Sure PRO** használata előtt meg kell látogatnia a WC-t.
- 2) Kenje be a fém elektróda felületét és a szonda hegyét vízbázisú kenőanyaggal, például TensCare Go Gel vagy vízzel.



Vigyzat! Ne használjon szilikon alapú kenőanyagot a oldalon. A stimulációs érintkezőkhöz, m i v e l az csökkentheti a **Sure** hatékonyságát. **PRO** izomstimuláció.

- 3) Válasszon egy kényelmes pozíciót, például feküdjön az ágyon az oldalán, felhúzott térdekkel.



Figyelmeztetés: Győződjön meg róla, hogy a **Sure PRO** ki van kapcsolva, mielőtt behelyezi a szondát.

- 4) Miután a vezetékek biztonságosan csatlakoztatva vannak, vezesse be a szondát a végbélnyílásba, miközben "lenyomja" (mint a székletürítés során) egy kényelmes határig, amíg a szonda karimájának alja hozzá nem ér a végbélnyíláshoz. A fémrészek vezetnek az elektromos impulzust, és mindig érintkezniük kell az izom fő részével. A bejárathoz közeli szövetek érzékenyebbek, ezért kerülni kell az ingerlésüket. Javasoljuk, hogy a szondát a végbélnyílás záróizmai mellett vezessék be, hacsak az egészségügyi szakember másképp nem rendelkezik.
- 5) A hosszú elektródákkal (a fém rész) ellátott anális szondákat, amelyek a rögzítés hosszában felfelé és lefelé futnak, mindig úgy kell behelyezni, hogy a fém részek a csípő felé nézzenek. A kör alakú elektródákkal (a fém rész) ellátott anális szondákat egyszerűen a kívánt mélységig kell behelyezni.



Megjegyzés: Néha a szűk alsóruházat vagy egy szűk farmer viselése segít a

a szonda a helyén maradjon, és a program során tartsa fenn a megfelelő érintkezést.

A széklet inkontinencia esetén a cél a külső záróizom és/vagy a pubo-rektális izom stimulálása, így körkörös



az elektródákat úgy kell elhelyezni, hogy a külső gyűrű éppen a záróizomzat belsejében legyen.

A vizelet stressz inkontinencia esetén a cél a levator izmok stimulálása, és a szondát mélyebbre kell behelyezni.

15. TISZTÍTÁS

Fontos, hogy a szondát az első használat előtt és minden használat után megtisztítsa. A tisztítást vagy alkoholmentes antibakteriális törölkendővel, például TensCare Wipes (lásd **X-WIPES**), vagy meleg szappanos vízzel történő mosással végezze. Öblítse le tiszta vízzel, majd alaposan szárítsa meg, és tegye vissza a készüléket a tároló tasakba. Ne merítse a szondát folyadékba.

Legalább hetente egyszer ugyanezzel a módszerrel tisztítsa meg a készülék tokját és a vezetékvezetékét.

- Ne merítse a **Sure PRO** készüléket vízbe.
- Ne használjon más tisztítószeret.

16. EMC

A vezeték nélküli kommunikációs berendezések, mint például a vezeték nélküli otthoni hálózati eszközök, mobiltelefonok, vezeték nélküli telefonok és bázisállomásaik, walkie-talkie-k befolyásolhatják ezt a berendezést, ezért a készülék bármely részéhez 30 cm-nél (12 hüvelyknél) közelebb nem szabad használni.

(Megjegyzés. Az IEC 60601-1-2:2014 szabvány 5.2.1.1. f) pontjában az ME-berendezésekre vonatkozóan megadottak szerint).



Megjegyzés: Kórházi használatra a teljes EMC-tanácsadó táblázat kérésre rendelkezésre áll.

17. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS HULLADÉKOK ÁRTALMATLANÍTÁSA (WEEE)

A 2012/19/EU európai irányelv egyik rendelkezése, hogy minden elektromos vagy elektronikus eszközt nem szabad háztartási hulladékként kezelni és egyszerűen kidobni. Hogy emlékeztessük Önt erre az irányelvre, az összes érintett terméket mostantól az alábbi ábrán látható, áthúzott kuka szimbólummal jelöljük.

Az irányelvnek való megfelelés érdekében régi elektroterápiás készülékét leadhatja nekünk ártalmatlanításra. Egyszerűen nyomtasson ki egy postaköltséges PACKETPOST RETURNS címkét a www.tenscare.co.uk, weboldalunkról csatolja ezt egy borítékhoz vagy párnázott zacskóhoz a készülékkel együtt, és küldje vissza nekünk. A kézhezvételt követően feldolgozzuk a régi készülékét alkatrész-visszanyerés és újrahasznosítás céljából, hogy segítsünk megőrizni a világ erőforrásait és minimalizálni a környezetre gyakorolt káros hatásokat.



18. KIEGÉSZÍTŐK

Várható élettartam

- A gép gyakran több mint 5 évig tart, de 2 év garanciát vállalnak rá. A tartozékokra (vezeték, szonda és akkumulátor) nem vonatkozik a garancia.
- Az ólom élettartama nagyban függ a használatától. Mindig óvatosan kezelje a vezetékeket. Javasoljuk az ólom cseréjét

a vezetékeket rendszeresen (körülbelül 6 havonta).

- A higiénia biztosítása érdekében 6 havonta cserélje ki a szondát.
- Az elektródabetétek 12-20 alkalmazásig tartanak, a bőr állapotától és a páratartalomtól függően.
- Az akkumulátornak körülbelül 300 töltési ciklust kell kibírnia.

Cserélhető elektródabetétek és vezetékhuzalok beszállítójától vagy forgalmazójától (az elérhetőségeket lásd a hátsó borítón), a TensCare-től postai úton, telefonon, hitel- vagy bankkártyával, vagy a TensCare weboldalán keresztül kaphatók.

A következő cserealkatrészek rendelhetők a TensCare-től a www.tenscare.co.uk vagy a +44(0) 1372 címen.
723434.

X-VP	Liberty hüvelyi szonda (28 mm átmérőjű)
X-VPM	Liberty Plus hüvelyi szonda (32 mm átmérőjű)
X-VPL	Liberty Loop hüvelyi szonda (32 mm átmérőjű)
X-VPG	Arany hüvelyi szonda (26 mm átmérő)
X-PR13	Anális szonda (19,6 mm átmérőjű)
X-AP	Kis szonda (12 mm átmérőjű)
E-CM5050	4 darabos elektródapárna csomag (50x50 mm)
L-ST2	Cserélhető vezeték, 1,25 m hosszú
MDAEX-1000UR-95	Teljesítmény Adapter cserélhető dugóval X-
MULTIPA-USA	USA töltő
X-MULTIPA-AU	Ausztrál töltő

K-GO Go Gel személyi víz-
X-WIPES alapú
kenőanyag 30 darabos
csomagban



Vigyázat! Csak a készülékkel együtt szállított szondát vagy a fenti helyettesítő szondákat szabad használni.

a teljesítmény más szondákkal eltérő lehet.



Figyelmeztetés: NE használjon szilikon alapú vagy hibrid (víz és szilikon keveréke) kenőanyagokat.

19. GARANCIA

Ez a garancia csak a készülékre vonatkozik. Nem terjed ki az elektródabetétekre, az akkumulátorra vagy a vezetékekre.

TERMÉK INFORMÁCIÓK

GARANCIÁLIS

Erre a termékre a vásárlástól számított 2 évig gyártási hibáktól mentes garanciát vállalunk.

Ez a garancia érvényét veszti, ha a terméket módosítják vagy megváltoztatják, ha a terméket visszaélészerű használatnak vagy visszaélésnek vetik alá; ha a termék szállítás közben megsérül; ha a felelős gondosság hiánya miatt leejtik; ha nem megfelelő akkumulátort szereltek be; ha a készüléket vízbe merítették; ha a mellékelt írásos használati utasítás be nem tartása miatt keletkezik kár; vagy ha a termék javítását a TensCare Ltd. felhatalmazása nélkül végzik el.

Megjavítjuk, vagy saját választásunk szerint díjmentesen kicseréljük az anyag vagy a kivitelezés javításához szükséges alkatrészeket, vagy kicseréljük az egész készüléket, és a garancia időtartama alatt visszaküldjük Önnek. Ellenkező esetben árajánlatot adunk minden javításra





amelyet az ajánlatunk elfogadásakor hajtunk végre. A jelen jótállás által biztosított előnyök kiegészítik a termékkel kapcsolatos minden egyéb jogot és jogorvoslati lehetőséget, amellyel a fogyasztó az 1987. évi fogyasztóvédelmi törvény értelmében rendelkezik.

Árukhoz olyan garanciák tartoznak, amelyek az Egyesült Királyság fogyasztóvédelmi törvényei szerint nem zárhatók ki. Ön jogosult az áru javíttatására vagy cseréjére, ha az áru nem megfelelő minőségű.

Szükség esetén áramköri rajzokat, alkatrészlistákat vagy más olyan információkat adunk át, amelyek segítik az erre felhatalmazott szerviz szakembereket a készülék javításában.

Mielőtt elküldi készülékét szervizbe

Mielőtt beküldi készülékét szervizbe, kérjük, szánjon néhány percet a következőkre:

Olvassa el a kézikönyvet, és győződjön meg róla, hogy minden utasítást betart.

A készülék szervizelésre történő visszaküldése

Ha a garanciális időszakon belül javításra van szükség, csatolja a garanciajegy letéphető részét (lásd a 40. oldalt) és a vásárlást igazoló blokkot. Kérjük, győződjön meg róla, hogy minden lényeges adatot kitöltött, mielőtt beküldi a készüléket szervizbe. Kérjük, győződjön meg arról, hogy elérhetőségei még mindig aktuálisak, és csatolja a probléma rövid leírását a vásárlási bizonylattal együtt.

Higiéniai okokból kérjük, ne küldjön használt szondát vagy elektródabetétet. Csak a készüléket és a vezetékhuzalt küldje el.

Kérjük, küldje vissza a készüléket és a jótállási jegyet (lásd a 40. oldalt):

TensCare Ltd.

9 Blenheim Road, Longmead
Business Park, Epsom, Surrey
KT19 9BE, EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

Amennyiben további információra van szüksége, kérjük, ne habozzon kapcsolatba lépni velünk telefonszámunkon:

+44 (0) 1372 723 434.

20. HIBAELHÁRÍTÁS



Ha a **Sure PRO** nem működik megfelelően, ellenőrizze a következőket:

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Nincs kijelző	Lemerült akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort. Lásd a 13.1. szakaszt.
	Sérült akkumulátor	Kapcsolattartó szállító.
Alacsony töltöttségi szint kijelzése	Alacsony töltöttségű akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort.
Vezérlők nem működik	A billentyűzet zárolt	Ha jelenik meg a kijelzőn, nyomja meg a Ch1 ▼ vagy a Ch2 ▼ gomb a billentyűzet feloldásához. Ha nem jelenik meg, ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve.
Figyelmeztető háromszög villog	Megerősítésre vár gy rossz program	Ha a TIBN 1 vagy TIBN 2 programban van, és az öntapadós elektródapárnákat a bokájára erősítette, nyomja meg a gombot az öntapadós elektródapárnák aktiválásához. Ellenkező esetben válasszon másik programot.
Az intenzitás nem megy 10 mA fölé és nullák a kijelzőn és a figyelmeztető háromszög villogása	A Sure PRO rendelkezik egy biztonsági funkcióval, amely nem engedi, hogy az intenzitás meghaladja a 10 mA-t, ha a gép csatlakozási hibát észlel. Ha csatlakozási hibát észlel, az intenzitás 0 mA-re tér vissza, és a figyelmeztető háromszög villogni kezd. Ez a biztonsági funkció megakadályozza, hogy a gép kellemetlen stimulációt adjon, ha a gép és az Ön bőre között megszakadna az érintkezés. Ez azt is megakadályozza, hogy bárki magas szintre növelje az intenzitást anélkül, hogy a gép és a bőr között szilárd kapcsolat lenne. Kapcsolati hiba léphet fel, ha:	
	1. A két vezeték egyikében szakadás keletkezett.	i) Ha ez történik, ellenőrizze, hogy a vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva. (Ha az elektródapárnákat használja, győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak a bőrhöz rögzítve). ii) Ha a szondát használja, próbálja meg tesztelni a készüléket úgy, hogy a szondát a kezében tartja: Nedvesítse meg a kezét vízzel és egy kis konyhasóval. Szorítsa meg erősen a szondát, és győződjön meg róla, hogy a bőre takarja a szonda fémrészeit, és óvatosan növelje az erőt, amíg nem érez valamit. A legtöbb ember körülbelül 25 mA-nél kezd érezni az ingerlést a kezében. iii) Ha a figyelmeztető háromszög villog, és a készülék nem engedi át a 10 mA-t, akkor a vezeték vezetékeit ki kell cserélni. Próbálja meg újra a másik vezetékkel.
	Ha kipróbálta a fenti tesztet, és van érzékelése, amikor a szonda a kezében van, de nincs, amikor	Ha ez történik, próbálja ki a következő megoldásokat: i) Vizes alapú kenőanyag, például TensCare Go Gel (lásd K-GO) használata, amely javítja a vezetést. ii) Keresztezze a lábát és szorítsa össze, hogy növelje a nyomást a szondára, ami javítja a



	hüvelyi úton helyezték be, akkor lehet, hogy ez az: 2. A bőr száraz, ami azt jelenti, hogy a bőr vezetőképessége a szonda fémlemezei és a bőr között.	kapcsolat. Ha ez lehetővé teszi a készülék használatát, akkor néhány hetes stimulálás után a kapcsolat javulni fog. Ha nem, akkor ez a készülék nem biztos, hogy alkalmas az Ön számára. Lehet, hogy fel kell vennie a kapcsolatot az egészségügyi szakemberrel, hogy más megfelelő lehetőségekről tárgyaljon. iii) A készülékkel együtt szállított szonda 28 mm átmérőjű. Az opcionális 32 mm-es szonda, alkatrészszám: 32 mm. X-VPM, rendelhető.
Nincs érzékelés és nem jelenik meg a figyelmeztető háromszög	Az intenzitás szintje nem elég magas és/vagy csökkent érzékenység a kezelt területen.	i) Kérjük, győződjön meg róla, hogy az intenzitást elég magasra emeli. A legtöbb ember körülbelül 25 mA-nél kezd érezni a stimulációt a kezében, és a szonda behelyezésével az intenzitást 40 mA körüli értékre kell növelnie, hogy 60 mA. A maximális teljesítmény 99 mA. Mindenki más, ezért csak addig növelje az intenzitást, amíg nem érzi. Az intenzitás nagyon kis, 1 mA-es lépésekben növekszik. ii) Előfordulhat, hogy a korábban sérült vagy érzéketlenné vált szeméremidegek miatt csökkent az érzékenysége (ez szülés vagy egyes sebészeti beavatkozások során történhet). Kérjük, konzultáljon egészségügyi szakemberével.
Nincs érzékelés a szonda (vagy az elektróda) egyik oldalán.	A pozíció nem optimális - beállításra szorul.	Az áram a szonda egyik oldaláról a másikra folyik, így nem lehetséges, hogy az egyik oldal "nem működik". Az érzés erőssége azonban attól függ, hogy az áram milyen közel van az ideghez, és attól is, hogy az ideghez képest milyen irányban folyik. Megpróbálhatja a szonda helyzetének kismértékű módosítását, vagy a szondában lévő vezeték csatlakoztatásának cseréjét.
Hirtelen változás az érzésben	Ha leválasztja és néhány perc múlva újra csatlakoztatja, a jel sokkal erősebbnek fog tűnni.	A vezeték vagy a szonda leválasztása után mindig állítsa vissza az erősséget nullára.

A páciens a tervezett kezelő. A készülékben nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészek, és nincs szükség kalibrálásra.

Ha a fenti felülvizsgálat nem oldotta meg a problémát, vagy ha váratlan működést vagy eseményeket szeretne jelenteni, vagy visszajelzést szeretne adni, hívja a TensCare-t vagy a helyi kereskedőt (cím a hátsó borítón) tanácsért.

Lépjen kapcsolatba a TensCare ügyfélszolgálatával a +44 (0) 1372 723 434-es telefonszámon. Munkatársaink képzettek, hogy a legtöbb felmerülő problémában segíthessenek Önnek, anélkül, hogy a terméket szervizbe kellene küldenie.

Az európai orvostechikai eszközrendelet előírja, hogy az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és a illetékes hatóságnak az Ön országában. Ez a címen található:



21. ÁLTALÁNOS SPECIFIKÁCIÓ

Hullámforma	Aszimmetrikus téglalap alakú
Maximális intenzitás	99mA nulláról csúcsra. 0-99 beállítása 1 OC lépésekben 160 Ohm alatt OC cut-out Állandó feszültség 470-2000 Ohm Állandó áram 160-470 Ohm
Csatornák	Kétcsatornás
Max impulzus energia	A teljes kimenet impulzusonként 25 µC-ra korlátozva
Kimeneti csatlakozó	Teljesen árnyékolt: érintésbiztos
Teljesítmény	Beépített Li-ion polimer akkumulátor Értékelések: 3.33Wh, 3.7V
Az akkumulátor élettartama	Legalább 10 óra 50 mA-en 300 µs 50 Hz-en
Súly	90 g elemek nélkül
Méret	115 x 56 x 23mm
Biztonsági besorolás	Belső áramforrás
Környezeti előírások	
Működik:	Hőmérséklet-tartomány: 5 és 40°C között. Páratartalom: 15-90% RH nem kondenzáló légnomás: 70 kPa - 106 kPa Hőmérséklet-
Tárolás:	tartomány: -10 - +60°C Páratartalom: 15-75% RH nem kondenzáló Légköri nyomás: 70 kPa és 106 kPa között
BF típusú berendezés 	Elektromos áramütés elleni védelmet nyújtó berendezés, elszigetelt alkalmazott résszel.
	Ez a szimbólum a készüléken azt jelenti: "Lásd a használati utasítást".
IP22	A készülék nem vízálló, ezért védeni kell a folyadékoktól.
	Megfelel az EU WEEE-előírásoknak.
Alkalmazott rész	Vaginális és anális elektródák és bőrfelületi elektródabetétek. Lásd a 18. szakaszt.



Kapcsolattartás időtartama: Legalább 10 perc.



Megjegyzés: Az elektromos specifikációk névlegesek, és a szokásos gyártási tűréshatárok miatt eltérhetnek a felsorolt értékektől.



Megjegyzés: Legalább 30 perc szükséges ahhoz, hogy a készülék felmelegedjen / lehűljön a minimális értékről.

/ maximális tárolási hőmérséklet a felhasználások között a rendeltetésszerű használatra való felkészülésig.



KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG EZT A JÓTÁLLÁSI JEGYET.

EZT A RÉSZT CSAK AKKOR KÜLDJE VISSZA, HA A TERMÉKET GARANCIÁLIS JAVÍTÁSRA VISSZAKÜLDI.



NÉV: _____

CÍM: _____

POSTACÍM: _____

NAPPALI TELEFONSZÁM: _____

E-MAIL: _____

MODELL: _____

A VÁSÁRLÁS DÁTUMA: _____

CSATOLJA A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ BIZONYLATOT

NE KÜLDJÖN BE SZONDÁT, VEZETÉKEKET VAGY ELEKTRÓDABETÉTEKET

KISKERESKEDŐK NEVE: _____

KISKERESKEDŐ CÍME: _____

KISKERESKEDŐK IRÁNYÍTÓSZÁMA: _____

A PROBLÉMA RÖVID LEÍRÁSA: _____

A GARANCIA ÉRVÉNYÉT VESZTI, HA A FENTI INFORMÁCIÓK NEM TELJESÜLNEK ÉS NEM HELYESEK.



MEGJEGYZÉSEK

A TensCare célja, hogy a lehető legjobb terméket és szolgáltatást nyújtsa Önnek. Meghallgatjuk az Ön javaslatait, és folyamatosan próbáljuk javítani termékeinket. Szeretnénk megismerni termékeink használatának módját és az általuk nyújtott előnyöket is. Ha van valami, amit szeretne megosztani velünk, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot.

www.tenscare.co.uk

Kövessen minket:



TensCare Ltd.



@TensCareLtd



TensCare Limited



@tenscareltd



EK-megfelelőségi nyilatkozat

A Tenscare Ltd. ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel az (EU) 2017/745 RENDELET rá vonatkozó rendelkezéseinek. Az orvostechnikai eszköz az (EU) 2017/745 RENDELET IV. melléklete szerint a IIa osztályba sorolták. Az érintett terméket az (EU) 2017/745 RENDELET IX. mellékletének megfelelő minőségirányítási rendszer szerint tervezték és gyártották. Ezt az EU-megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki. Nem alkalmazandó "közös előírás"

Forgalmazza:



TensCare Ltd.

9 Blenheim Rd,

Epsom, Surrey, KT19 9BE, Egyesült Királyság

+44 (0) 1372 723 434

EK REP

Advena Ltd

Tower Business Centre,

Zličje II, Tower Street,

Swatar BKR 4013

Málta



TensCare Europe BV

Juliana van Stolbergstraat 52

2797

1723LD Noord-Scharwoude

Hollandia

I-SP2-ML t[UK,ES,FR] Rev 5.1 08/22